



Gabinete de Estratégia e Estudos



REPÚBLICA PORTUGUESA  
ECONOMIA E MAR

## COMÉRCIO INTERNACIONAL PORTUGAL - Butão

*International Trade Portugal - Bhutan*

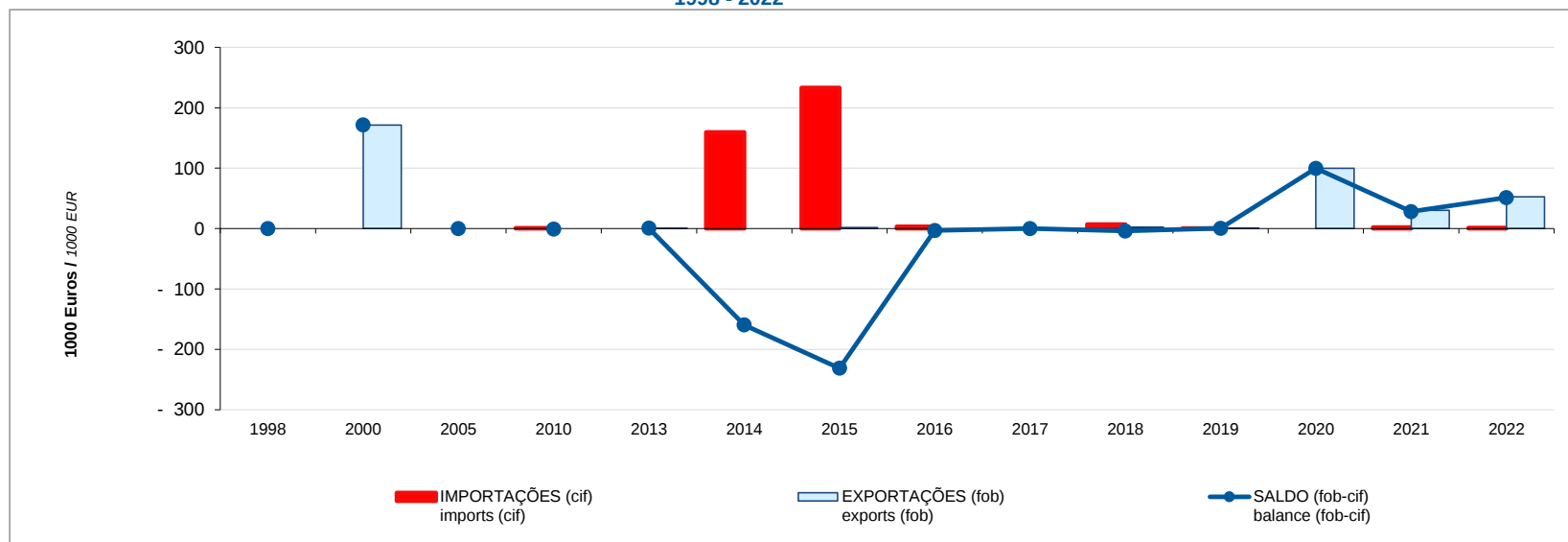


GEE: Última atualização de dados / *Last update* : 2023-10-10

## Balança Comercial de Mercadorias Portugal - Butão

*Trade Balance of Goods Portugal - Bhutan*

1998 - 2022



Fonte: GEE, a partir de dados de base estimados do INE (inclui estimativas abaixo dos limiares de assimilação e das não-respostas desde 1993); últimas versões disponíveis em outubro de 2023.

Source: GEE, based on INE's estimated data (estimates made under the assimilation threshold and non-responses are included since 1993); latest versions available in October 2023.

GEE: Última atualização de dados / Last update : 2023-10-10

## Balança Comercial de Mercadorias Portugal - Butão

### Trade Balance of Goods Portugal - Bhutan

1998 - 2022

1000 Euros / 1000 EUR

|                                                  | 1998   | 2000 | 2005   | 2010 | 2013 | 2014      | 2015  | 2016   | 2017   | 2018 | 2019   | 2020     | 2021    | 2022    |
|--------------------------------------------------|--------|------|--------|------|------|-----------|-------|--------|--------|------|--------|----------|---------|---------|
| IMPORTAÇÕES (cif)<br><i>imports (cif)</i>        | 0      | 0    | 0      | 1    | 0    | 160       | 233   | 3      | 0      | 7    | 1      | 0        | 2       | 1       |
| TVH (%)<br><i>rate of change (%)</i>             | -100.0 |      |        |      |      |           | 46.0  | -98.6  | -100.0 |      | -92.1  | -100.0   |         | -44.5   |
| EXPORTAÇÕES (fob)<br><i>exports (fob)</i>        | 0      | 171  | 0      | 0    | 1    | 0         | 2     | 0      | 0      | 3    | 1      | 100      | 30      | 52      |
| TVH (%)<br><i>rate of change (%)</i>             |        |      | -100.0 |      |      | -100.0    |       | -100.0 |        |      | -63.7  | 9 944.2  | -69.7   | 73.4    |
| SALDO (fob-cif)<br><i>balance (fob-cif)</i>      | 0      | 171  | 0      | - 1  | 1    | - 160     | - 231 | - 3    | 0      | - 4  | 0      | 100      | 28      | 51      |
| TVH (%)<br><i>rate of change (%)</i>             | -100.0 |      | -100.0 |      |      | -24 391.0 | 44.9  | -98.6  | -100.0 |      | -110.8 | 22 163.2 | -71.9   | 82.7    |
| COBERTURA (fob/cif)<br><i>coverage (fob/cif)</i> |        |      |        | 0.0  |      | 0.0       | 0.7   | 0.0    |        | 39.8 | 182.2  |          | 1 367.3 | 4 272.8 |

Taxa de variação anual do comércio internacional de Portugal e respectivos contributos do país ou agregado de países em cada um dos fluxos (em pontos percentuais)<sup>[1]</sup>:

Rate of change of the portuguese international trade and the corresponding contribution of the mentioned country, or aggregate of countries (in percentage points)<sup>[1]</sup>:

|                                                                |       |       |      |       |      |      |      |      |       |      |      |        |       |       |
|----------------------------------------------------------------|-------|-------|------|-------|------|------|------|------|-------|------|------|--------|-------|-------|
| <b>IMPORTAÇÕES</b><br><i>imports</i>                           |       |       |      |       |      |      |      |      |       |      |      |        |       |       |
| Mundo, TVH (%)<br>World, <i>rate of change (%)</i>             | 12.93 | 15.23 | 4.27 | 14.34 | 1.11 | 3.55 | 2.21 | 1.82 | 13.46 | 8.24 | 6.00 | -14.80 | 22.00 | 31.73 |
| País, Contributos (p.p.)<br>Country, <i>contribution (p.p)</i> | 0.00  |       |      |       |      |      | 0.00 | 0.00 | 0.00  |      | 0.00 | 0.00   |       | 0.00  |
| <b>EXPORTAÇÕES</b><br><i>exports</i>                           |       |       |      |       |      |      |      |      |       |      |      |        |       |       |
| Mundo, TVH (%)<br>World, <i>rate of change (%)</i>             | 6.71  | 14.78 | 0.69 | 17.55 | 4.61 | 1.60 | 3.27 | 0.81 | 9.92  | 5.21 | 3.52 | -10.25 | 18.34 | 23.20 |
| País, Contributos (p.p.)<br>Country, <i>contribution (p.p)</i> |       |       | 0.00 |       |      | 0.00 |      | 0.00 |       |      | 0.00 | 0.00   | 0.00  | 0.00  |

[1] Análise shift-share : (TVH) x (peso relativo do país ou agregado no ano anterior) ÷ 100. *Shift-share analysis: (rate of change) x (weight in the previous period) ÷ 100.*

Fonte: GEE, a partir de dados de base estimados do INE (inclui estimativas abaixo dos limiares de assimilação e das não-respostas desde 1993); últimas versões disponíveis em outubro de 2023.

Source: GEE, based on INE's estimated data (estimates made under the assimilation threshold and non-responses are included since 1993); latest versions available in october 2023.

GEE: Última atualização de dados / Last update : 2023-10-10

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

*International Trade of Goods of Portugal*

*com / with*

**BUTÃO**

*BHUTAN*

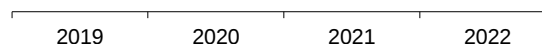
| Balança Comercial Butão - Mundo                  |                                |      |      |      |                   |       |       |
|--------------------------------------------------|--------------------------------|------|------|------|-------------------|-------|-------|
| <i>Trade Balance Bhutan - World</i>              |                                |      |      |      |                   |       |       |
|                                                  | Milhões de US\$ / USD millions |      |      |      | TVH (%) / YoY (%) |       |       |
|                                                  | 2019                           | 2020 | 2021 | 2022 | 20/19             | 21/20 | 22/21 |
| Importações (cif) / Imports (cif) <sup>[2]</sup> | n.d.                           | n.d. | n.d. | n.d. | n.d.              | n.d.  | n.d.  |
| Exportações (fob) / Exports (fob) <sup>[3]</sup> | n.d.                           | n.d. | n.d. | n.d. | n.d.              | n.d.  | n.d.  |
| Saldo / Balance (fob-cif)                        | n.d.                           | n.d. | n.d. | n.d. | n.d.              | n.d.  | n.d.  |
| Cobertura / Coverage rate (fob/cif)              | n.d.                           | n.d. | n.d. | n.d. | -                 | -     | -     |

Fonte: GEE, a partir de dados de base do FMI, Direction of Trade Statistics - outubro de 2023.

Source: GEE, based on IMF data, Direction of Trade Statistics - october 2023.

## Butão - Quota de Portugal nas importações do país (%)

*Bhutan - Share of Portugal in its imports (%)*



Fonte: GEE, a partir de dados de base do FMI, Direction of Trade Statistics - outubro de 2023.

Source: GEE, based on IMF data, Direction of Trade Statistics - october 2023.

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

*International Trade of Goods of Portugal*

*com / with*

**BUTÃO**

*BHUTAN*

| Balança Comercial Portugal - Butão    |                       |      |         |         |                   |        |        |
|---------------------------------------|-----------------------|------|---------|---------|-------------------|--------|--------|
| <i>Trade Balance Portugal-Bhutan</i>  |                       |      |         |         |                   |        |        |
|                                       | 1000 Euros / 1000 EUR |      |         |         | TVH (%) / YoY (%) |        |        |
|                                       | 2019                  | 2020 | 2021    | 2022    | 20/19             | 21/20  | 22/21  |
| Importações (cif) / Imports (cif) [2] | 1                     | 0    | 2       | 1       | - 100.0           | n.d.   | - 44.5 |
| Exportações (fob) / Exports (fob) [3] | 1                     | 100  | 30      | 52      | 9 944.2           | - 69.7 | 73.4   |
| Saldo / Balance (fob-cif)             | 0                     | 100  | 28      | 51      | 22 163.2          | - 71.9 | 82.7   |
| Cobertura / Coverage rate (fob/cif)   | 182.2                 | n.d. | 1 367.3 | 4 272.8 | -                 | -      | -      |

*Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023).*

*Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).*

## Peso do país no comércio internacional de Portugal (%)

*Weight of the country in the international trade of Portugal (%)*

|                                      | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 |
|--------------------------------------|------|------|------|------|------|
| Importações / Imports <sup>[2]</sup> | 0.00 | 0.00 |      | 0.00 | 0.00 |
| Exportações / Exports <sup>[3]</sup> | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

*International Trade of Goods of Portugal*

*com / with*

**BUTÃO**

*BHUTAN*

### Contributo do país para a taxa de crescimento anual das importações<sup>[2]</sup> e das exportações<sup>[3]</sup> de mercadorias de Portugal em 2022 (p.p.)<sup>[1]</sup>

*Contribution of the country to the rate of change of Imports<sup>[2]</sup> and Exports<sup>[3]</sup> of goods in Portugal in 2022 (p.p.)<sup>[1]</sup>*

Importações:  p.p. Exportações:  p.p.

### Ranking do país no comércio internacional de Portugal em 2022

*Ranking in the international trade of Portugal in 2022*

Importações / Imports:  Exportações / Exports:

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share":  $TVH \times (\text{peso no ano anterior})/100$ .

[1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis":  $(\text{Rate of change}) \times (\text{Weight in previous year})/100$ .

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros.

[2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros.

[3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

Butão / Bhutan

### Classificação por Grandes Categorias Económicas (CGCE)

Classification by broad economic categories (BEC)

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                                                                             |                       |          |          |          |               |             |               |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|---------------|-------------|---------------|---------------------------------|------|--------------|--------------|-----------------------------------------------|------|--------------|
| CGCE / BEC                                                                                                             | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | TVH / YoY (%) |             |               | Estrutura / Weight in Total (%) |      |              |              | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |              |
|                                                                                                                        | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 / 2019   | 2021 / 2020 | 2022 / 2021   | 2019                            | 2020 | 2021         | 2022         | 2020                                          | 2021 | 2022         |
| <b>Total</b>                                                                                                           | <b>1</b>              | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>-100.0</b> |             | <b>-44.5</b>  | <b>100.0</b>                    |      | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>-100.0</b>                                 |      | <b>-44.5</b> |
| <b>1 Produtos alimentares e bebidas</b><br><b>Food and beverages</b>                                                   | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |               |             |               | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                                               |      |              |
| 11 Produtos primários<br><i>Food and Beverages - Primary</i>                                                           | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| 12 Produtos transformados<br><i>Food and Beverages - Processed</i>                                                     | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| <b>2 Fornecimentos industriais n.e. noutra categoria</b><br><b>Industrial supplies not elsewhere specified</b>         | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |               |             |               | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>   | <b>35.6</b>  |                                               |      |              |
| 21 Produtos primários<br><i>Industrial supplies - Primary</i>                                                          | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 35.6         |                                               |      |              |
| 22 Produtos transformados<br><i>Industrial supplies - Processed</i>                                                    | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| <b>3 Combustíveis e lubrificantes</b><br><b>Fuels and lubricants</b>                                                   | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |               |             |               | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                                               |      |              |
| 31 Produtos primários<br><i>Fuels and lubricants - Primary</i>                                                         | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| 32 Produtos transformados<br><i>Fuels and lubricants - Processed</i>                                                   | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| <b>4 Máquinas, outros bens de capital e seus acessórios</b><br><b>Capital goods, and parts and accessories thereof</b> | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |               |             |               | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>   | <b>7.7</b>   |                                               |      |              |
| 41 Máquinas, outros bens de capital (exceto o mat.tra[...])<br><i>Capital goods (except transport equipment)</i>       | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| 42 Partes, peças separadas e acessórios<br><i>Capital goods - Parts and accessories</i>                                | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 7.7          |                                               |      |              |
| <b>5 Material de transporte e acessórios</b><br><b>Transport equipment and parts and accessories ther[...]</b>         | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>1</b> | <b>0</b> |               |             | <b>-100.0</b> | <b>0.0</b>                      |      | <b>31.1</b>  | <b>0.0</b>   |                                               |      | <b>-31.1</b> |
| 51 Automóveis para transporte de passageiros<br><i>Passenger motor cars</i>                                            | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| 52 Outro material de transporte<br><i>Other transport equipment</i>                                                    | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |               | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| 53 Partes, peças separadas e acessórios<br><i>Transport equipment - parts and accessories</i>                          | 0                     | 0        | 1        | 0        |               |             | -100.0        | 0.0                             |      | 31.1         | 0.0          |                                               |      | -31.1        |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Classificação por Grandes Categorias Económicas (CGCE)

Classification by broad economic categories (BEC)

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                                                      |                       |          |          |          |               |             |              |                                 |      |             |             |                                               |      |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|---------------|-------------|--------------|---------------------------------|------|-------------|-------------|-----------------------------------------------|------|--------------|
| CGCE / BEC                                                                                      | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | TVH / YoY (%) |             |              | Estrutura / Weight in Total (%) |      |             |             | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |              |
|                                                                                                 | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 / 2019   | 2021 / 2020 | 2022 / 2021  | 2019                            | 2020 | 2021        | 2022        | 2020                                          | 2021 | 2022         |
| <b>6 Bens de consumo n.e. noutra categoria</b><br><b>Consumer goods not elsewhere specified</b> | <b>1</b>              | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>-100.0</b> |             | <b>-54.3</b> | <b>100.0</b>                    |      | <b>68.9</b> | <b>56.7</b> | <b>-100.0</b>                                 |      | <b>-37.4</b> |
| 61 Bens de consumo duradouros<br>Consumer goods - Durable                                       | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0         | 9.4         |                                               |      |              |
| 62 Bens de consumo semi-duradouros<br>Consumer goods - Semi-durable                             | 1                     | 0        | 0        | 0        | -100.0        |             |              | 100.0                           |      | 0.0         | 20.8        | -100.0                                        |      |              |
| 63 Bens de consumo não duradouros<br>Consumer goods - Non-durable                               | 0                     | 0        | 2        | 0        |               |             | -78.6        | 0.0                             |      | 68.9        | 26.5        |                                               |      | -54.2        |
| <b>7 Bens n.e. noutra categoria</b><br><b>Goods not elsewhere specified</b>                     | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |               |             |              | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b>  |                                               |      |              |
| ND N.D.<br>N.A.                                                                                 | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0         | 0.0         |                                               |      |              |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share":  $TVH \times (\text{peso no ano anterior})/100$ .

[1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis":  $(\text{Rate of change}) \times (\text{Weight in previous year})/100$ .

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Nota: De acordo com a designação completa nos termos da Classificação das Grandes Categorias Económicas Rev.3 / Note: Full name according to Broad Economic Categories Rev.3

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Classificação por Grandes Categorias Económicas (CGCE)

Classification by broad economic categories (BEC)

| Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>                                                                             |                       |            |           |           |                |              |              |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|----------------|--------------|--------------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------------------|--------------|-------------|
| CGCE / BEC                                                                                                             | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | TVH / YoY (%)  |              |              | Estrutura / Weight in Total (%) |              |              |              | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |              |             |
|                                                                                                                        | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2020 / 2019    | 2021 / 2020  | 2022 / 2021  | 2019                            | 2020         | 2021         | 2022         | 2020                                          | 2021         | 2022        |
| <b>Total</b>                                                                                                           | <b>1</b>              | <b>100</b> | <b>30</b> | <b>52</b> | <b>9 944.2</b> | <b>-69.7</b> | <b>73.4</b>  | <b>100.0</b>                    | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>9 944.2</b>                                | <b>-69.7</b> | <b>73.4</b> |
| <b>1 Produtos alimentares e bebidas</b><br><b>Food and beverages</b>                                                   | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>-100.0</b>  |              |              | <b>0.5</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>-0.5</b>                                   |              |             |
| 11 Produtos primários<br><i>Food and Beverages - Primary</i>                                                           | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |              | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| 12 Produtos transformados<br><i>Food and Beverages - Processed</i>                                                     | 0                     | 0          | 0         | 0         | -100.0         |              |              | 0.5                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          | -0.5                                          |              |             |
| <b>2 Fornecimentos industriais n.e. noutra categoria</b><br><b>Industrial supplies not elsewhere specified</b>         | <b>0</b>              | <b>16</b>  | <b>0</b>  | <b>1</b>  |                | <b>-98.5</b> | <b>246.8</b> | <b>0.0</b>                      | <b>15.6</b>  | <b>0.8</b>   | <b>1.6</b>   |                                               | <b>-15.4</b> | <b>1.9</b>  |
| 21 Produtos primários<br><i>Industrial supplies - Primary</i>                                                          | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |              | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| 22 Produtos transformados<br><i>Industrial supplies - Processed</i>                                                    | 0                     | 16         | 0         | 1         |                | -98.5        | 246.8        | 0.0                             | 15.6         | 0.8          | 1.6          |                                               | -15.4        | 1.9         |
| <b>3 Combustíveis e lubrificantes</b><br><b>Fuels and lubricants</b>                                                   | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  |                |              |              | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                                               |              |             |
| 31 Produtos primários<br><i>Fuels and lubricants - Primary</i>                                                         | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |              | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| 32 Produtos transformados<br><i>Fuels and lubricants - Processed</i>                                                   | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |              | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| <b>4 Máquinas, outros bens de capital e seus acessórios</b><br><b>Capital goods, and parts and accessories thereof</b> | <b>0</b>              | <b>83</b>  | <b>29</b> | <b>51</b> |                | <b>-65.4</b> | <b>78.1</b>  | <b>0.0</b>                      | <b>83.5</b>  | <b>95.4</b>  | <b>97.9</b>  |                                               | <b>-54.6</b> | <b>74.5</b> |
| 41 Máquinas, outros bens de capital (exceto o mat.tra[...])<br><i>Capital goods (except transport equipment)</i>       | 0                     | 83         | 25        | 29        |                | -70.1        | 17.2         | 0.0                             | 83.5         | 82.5         | 55.8         |                                               | -58.5        | 14.2        |
| 42 Partes, peças separadas e acessórios<br><i>Capital goods - Parts and accessories</i>                                | 0                     | 0          | 4         | 22        |                |              | 466.9        | 0.0                             | 0.0          | 12.9         | 42.2         |                                               |              | 60.3        |
| <b>5 Material de transporte e acessórios</b><br><b>Transport equipment and parts and accessories ther[...]</b>         | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  |                |              |              | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                                               |              |             |
| 51 Automóveis para transporte de passageiros<br><i>Passenger motor cars</i>                                            | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |              | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| 52 Outro material de transporte<br><i>Other transport equipment</i>                                                    | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |              | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| 53 Partes, peças separadas e acessórios<br><i>Transport equipment - parts and accessories</i>                          | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |              | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Classificação por Grandes Categorias Económicas (CGCE)

Classification by broad economic categories (BEC)

| Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>                                                      |                       |          |          |          |               |             |              |                                 |            |            |            |                                               |            |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|---------------|-------------|--------------|---------------------------------|------------|------------|------------|-----------------------------------------------|------------|-------------|
| CGCE / BEC                                                                                      | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | TVH / YoY (%) |             |              | Estrutura / Weight in Total (%) |            |            |            | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |            |             |
|                                                                                                 | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 / 2019   | 2021 / 2020 | 2022 / 2021  | 2019                            | 2020       | 2021       | 2022       | 2020                                          | 2021       | 2022        |
| <b>6 Bens de consumo n.e. noutra categoria</b><br><b>Consumer goods not elsewhere specified</b> | <b>1</b>              | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>0</b> | <b>-6.9</b>   | <b>25.0</b> | <b>-78.0</b> | <b>99.5</b>                     | <b>0.9</b> | <b>3.8</b> | <b>0.5</b> | <b>-6.8</b>                                   | <b>0.2</b> | <b>-3.0</b> |
| 61 Bens de consumo duradouros<br>Consumer goods - Durable                                       | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             | 0.0        | 0.0        | 0.0        |                                               |            |             |
| 62 Bens de consumo semi-duradouros<br>Consumer goods - Semi-durable                             | 1                     | 1        | 1        | 0        | -20.9         | -23.9       | -100.0       | 99.5                            | 0.8        | 2.0        | 0.0        | -20.7                                         | -0.2       | -2.0        |
| 63 Bens de consumo não duradouros<br>Consumer goods - Non-durable                               | 0                     | 0        | 1        | 0        |               | 302.2       | -54.4        | 0.0                             | 0.1        | 1.8        | 0.5        |                                               | 0.4        | -1.0        |
| <b>7 Bens n.e. noutra categoria</b><br><b>Goods not elsewhere specified</b>                     | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |               |             |              | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> |                                               |            |             |
| ND N.D.                                                                                         | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             | 0.0        | 0.0        | 0.0        |                                               |            |             |
| ND N.A.                                                                                         |                       |          |          |          |               |             |              |                                 |            |            |            |                                               |            |             |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share": TVH x (peso no ano anterior)/100. /

[1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis": (Rate of change) x (Weight in previous year) /100.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Nota: De acordo com a designação completa nos termos da Classificação das Grandes Categorias Económicas Rev.3 / Note: Full name according to Broad Economic Categories Rev.3

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).



Gabinete de Estratégia e Estudos



REPÚBLICA PORTUGUESA  
ECONOMIA E MAR

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Classificação por Grandes Categorias Económicas (CGCE)

Classification by broad economic categories (BEC)

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)                                                        |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------------------|------|----------------|-----------------|
| CGCE / BEC                                                                                                             | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | Estrutura / Weight in Total (%) |              |              |              | Cobertura / Coverage (%) |      |                |                 |
|                                                                                                                        | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2019                            | 2020         | 2021         | 2022         | 2019                     | 2020 | 2021           | 2022            |
| <b>Total</b>                                                                                                           | <b>0</b>              | <b>100</b> | <b>28</b> | <b>51</b> | <b>100.0</b>                    | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>182.2</b>             |      | <b>1 367.3</b> | <b>4 272.8</b>  |
| <b>1 Produtos alimentares e bebidas</b><br><b>Food and beverages</b>                                                   | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>1.1</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                          |      |                |                 |
| 11 Produtos primários<br><i>Food and Beverages - Primary</i>                                                           | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                 |
| 12 Produtos transformados<br><i>Food and Beverages - Processed</i>                                                     | 0                     | 0          | 0         | 0         | 1.1                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                 |
| <b>2 Fornecimentos industriais n.e. noutra categoria</b><br><b>Industrial supplies not elsewhere specified</b>         | <b>0</b>              | <b>16</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0.0</b>                      | <b>15.6</b>  | <b>0.8</b>   | <b>0.8</b>   |                          |      |                | <b>188.1</b>    |
| 21 Produtos primários<br><i>Industrial supplies - Primary</i>                                                          | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | -0.9         |                          |      |                | 0.0             |
| 22 Produtos transformados<br><i>Industrial supplies - Processed</i>                                                    | 0                     | 16         | 0         | 1         | 0.0                             | 15.6         | 0.8          | 1.6          |                          |      |                |                 |
| <b>3 Combustíveis e lubrificantes</b><br><b>Fuels and lubricants</b>                                                   | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                          |      |                |                 |
| 31 Produtos primários<br><i>Fuels and lubricants - Primary</i>                                                         | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                 |
| 32 Produtos transformados<br><i>Fuels and lubricants - Processed</i>                                                   | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                 |
| <b>4 Máquinas, outros bens de capital e seus acessórios</b><br><b>Capital goods, and parts and accessories thereof</b> | <b>0</b>              | <b>83</b>  | <b>29</b> | <b>51</b> | <b>0.0</b>                      | <b>83.5</b>  | <b>102.9</b> | <b>100.1</b> |                          |      |                | <b>54 585.1</b> |
| 41 Máquinas, outros bens de capital (exceto o mat.tra[...])<br><i>Capital goods (except transport equipment)</i>       | 0                     | 83         | 25        | 29        | 0.0                             | 83.5         | 89.0         | 57.1         |                          |      |                |                 |
| 42 Partes, peças separadas e acessórios<br><i>Capital goods - Parts and accessories</i>                                | 0                     | 0          | 4         | 22        | 0.0                             | 0.0          | 13.9         | 43.0         |                          |      |                | 23 508.5        |
| <b>5 Material de transporte e acessórios</b><br><b>Transport equipment and parts and accessories ther[...]</b>         | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>-1</b> | <b>0</b>  | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>-2.5</b>  | <b>0.0</b>   |                          |      | <b>0.0</b>     |                 |
| 51 Automóveis para transporte de passageiros<br><i>Passenger motor cars</i>                                            | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                 |
| 52 Outro material de transporte<br><i>Other transport equipment</i>                                                    | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                 |
| 53 Partes, peças separadas e acessórios<br><i>Transport equipment - parts and accessories</i>                          | 0                     | 0          | -1        | 0         | 0.0                             | 0.0          | -2.5         | 0.0          |                          |      | 0.0            |                 |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Classificação por Grandes Categorias Económicas (CGCE)

Classification by broad economic categories (BEC)

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)                                 |                       |          |          |          |                                 |            |             |             |                          |      |             |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|---------------------------------|------------|-------------|-------------|--------------------------|------|-------------|-------------|
| CGCE / BEC                                                                                      | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | Estrutura / Weight in Total (%) |            |             |             | Cobertura / Coverage (%) |      |             |             |
|                                                                                                 | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2019                            | 2020       | 2021        | 2022        | 2019                     | 2020 | 2021        | 2022        |
| <b>6 Bens de consumo n.e. noutra categoria</b><br><b>Consumer goods not elsewhere specified</b> | <b>0</b>              | <b>1</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>98.9</b>                     | <b>0.9</b> | <b>-1.3</b> | <b>-0.9</b> | <b>181.3</b>             |      | <b>75.6</b> | <b>36.4</b> |
| 61 Bens de consumo duradouros<br>Consumer goods - Durable                                       | 0                     | 0        | 0        | 0        | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | -0.2        |                          |      |             | 0.0         |
| 62 Bens de consumo semi-duradouros<br>Consumer goods - Semi-durable                             | 0                     | 1        | 1        | 0        | 98.9                            | 0.8        | 2.1         | -0.5        | 181.3                    |      |             | 0.0         |
| 63 Bens de consumo não duradouros<br>Consumer goods - Non-durable                               | 0                     | 0        | -1       | 0        | 0.0                             | 0.1        | -3.5        | -0.1        |                          |      | 36.5        | 77.8        |
| <b>7 Bens n.e. noutra categoria</b><br><b>Goods not elsewhere specified</b>                     | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b>  |                          |      |             |             |
| ND N.D.                                                                                         | 0                     | 0        | 0        | 0        | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                          |      |             |             |
| N.A.                                                                                            |                       |          |          |          |                                 |            |             |             |                          |      |             |             |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share":  $TVH \times (\text{peso no ano anterior})/100$ . / [1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis":  $(\text{Rate of change}) \times (\text{Weight in previous year})/100$ .

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Nota: De acordo com a designação completa nos termos da Classificação das Grandes Categorias Económicas Rev.3 / Note: Full name according to Broad Economic Categories Rev.3

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Nomenclatura Combinada (NC)

Combined nomenclature (CN)

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                                                                                  |                       |          |          |          |               |             |              |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|---------------|-------------|--------------|---------------------------------|------|--------------|--------------|-----------------------------------------------|------|--------------|
| Secções / Sections                                                                                                          | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | TVH / YoY (%) |             |              | Estrutura / Weight in Total (%) |      |              |              | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |              |
|                                                                                                                             | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 / 2019   | 2021 / 2020 | 2022 / 2021  | 2019                            | 2020 | 2021         | 2022         | 2020                                          | 2021 | 2022         |
| <b>Total</b>                                                                                                                | <b>1</b>              | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>-100.0</b> |             | <b>-44.5</b> | <b>100.0</b>                    |      | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>-100.0</b>                                 |      | <b>-44.5</b> |
| I Animais vivos e produtos do reino animal<br><i>Live animals; animal products</i>                                          | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| II Produtos do reino vegetal<br><i>Vegetable products</i>                                                                   | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| III Gorduras e óleos animais ou vegetais; produtos da [...] <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleava[...]</i>  | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| IV Produtos das indústrias alimentares; bebidas, líqu[...] <i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinega[...]</i>   | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| V Produtos minerais<br><i>Mineral products</i>                                                                              | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| VI Produtos das indústrias químicas ou das indústrias[...] <i>Products of the chemical or allied industries</i>             | 0                     | 0        | 2        | 0        |               |             | -81.7        | 0.0                             |      | 68.9         | 22.7         |                                               |      | -56.3        |
| VII Plástico e suas obras; borracha e suas obras<br><i>Plastics and articles thereof; rubber and articles[...]</i>          | 1                     | 0        | 0        | 0        | -100.0        |             |              | 100.0                           |      | 0.0          | 3.6          | -100.0                                        |      |              |
| VIII Peles, couros, peles com pelo e obras destas matr[...] <i>Raw hides and skins, leather, furskins and article[...]</i>  | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| IX Madeira, carvão vegetal e obras de madeira; cortiç[...] <i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and[...]</i>   | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| X Pastas de madeira ou de outras matérias fibrosas[...] <i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic materi[...]</i>      | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 3.8          |                                               |      |              |
| XI Matérias têxteis e suas obras<br><i>Textiles and textile articles</i>                                                    | 0                     | 0        | 0        | 1        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 56.8         |                                               |      |              |
| XII Calçado, chapéus e artefactos de uso semelhante, g[...] <i>Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walk[...]</i>  | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 5.5          |                                               |      |              |
| XIII Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica ou d[...] <i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica[...]</i> | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| XIV Pérolas naturais ou cultivadas, pedras preciosas o[...] <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-prec[...]</i>   | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| XV Metais comuns e suas obras<br><i>Base metals and articles of base metal</i>                                              | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| XVI Máquinas e aparelhos, material elétrico, e suas pa[...] <i>Machinery and mechanical appliances; electrical eq[...]</i>  | 0                     | 0        | 1        | 0        |               |             | -100.0       | 0.0                             |      | 31.1         | 0.0          |                                               |      | -31.1        |
| XVII Material de transporte<br><i>Vehicles, aircraft, vessels and associated transpo[...]</i>                               | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| XVIII Instrumentos e aparelhos de ótica, fotografia ou c[...] <i>Optical, photographic, cinematographic, measuring[...]</i> | 0                     | 0        | 0        | 0        |               |             |              | 0.0                             |      | 0.0          | 7.7          |                                               |      |              |



Gabinete de Estratégia e Estudos



REPÚBLICA PORTUGUESA  
ECONOMIA E MAR

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Nomenclatura Combinada (NC)

Combined nomenclature (CN)

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                                                                  |                       |      |      |      |               |             |             |                                 |      |      |      |                                               |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------|-------------|-------------|---------------------------------|------|------|------|-----------------------------------------------|------|------|
| Secções / Sections                                                                                          | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | TVH / YoY (%) |             |             | Estrutura / Weight in Total (%) |      |      |      | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |      |
|                                                                                                             | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 / 2019   | 2021 / 2020 | 2022 / 2021 | 2019                            | 2020 | 2021 | 2022 | 2020                                          | 2021 | 2022 |
| XIX Armas e munições; suas partes e acessórios<br><i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof</i> | 0                     | 0    | 0    | 0    |               |             |             | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| XX Mercadorias e produtos diversos<br><i>Miscellaneous manufactured articles</i>                            | 0                     | 0    | 0    | 0    |               |             |             | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| XXI Objetos de arte, de coleção e antiguidades<br><i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>      | 0                     | 0    | 0    | 0    |               |             |             | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share": TVH x (peso no ano anterior)/100. /

[1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis": (Rate of change) x (Weight in previous year) /100.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Nota: De acordo com a designação completa nos termos da nomenclatura combinada (2020). / Note: Full name according to Combined Nomenclature (2020)

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Nomenclatura Combinada (NC)

Combined nomenclature (CN)

| Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>                                                                                  |                       |            |           |           |                |              |             |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|----------------|--------------|-------------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------------------|--------------|-------------|
| Secções / Sections                                                                                                          | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | TVH / YoY (%)  |              |             | Estrutura / Weight in Total (%) |              |              |              | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |              |             |
|                                                                                                                             | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2020 / 2019    | 2021 / 2020  | 2022 / 2021 | 2019                            | 2020         | 2021         | 2022         | 2020                                          | 2021         | 2022        |
| <b>Total</b>                                                                                                                | <b>1</b>              | <b>100</b> | <b>30</b> | <b>52</b> | <b>9 944.2</b> | <b>-69.7</b> | <b>73.4</b> | <b>100.0</b>                    | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>9 944.2</b>                                | <b>-69.7</b> | <b>73.4</b> |
| I Animais vivos e produtos do reino animal<br><i>Live animals; animal products</i>                                          | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| II Produtos do reino vegetal<br><i>Vegetable products</i>                                                                   | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| III Gorduras e óleos animais ou vegetais; produtos da [...] <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleava[...]</i>  | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| IV Produtos das indústrias alimentares; bebidas, líqu[...] <i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinega[...]</i>   | 0                     | 0          | 0         | 0         | -100.0         |              |             | 0.5                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          | -0.5                                          |              |             |
| V Produtos minerais<br><i>Mineral products</i>                                                                              | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| VI Produtos das indústrias químicas ou das indústrias[...] <i>Products of the chemical or allied industries</i>             | 0                     | 0          | 1         | 0         |                | 302.2        | -54.4       | 0.0                             | 0.1          | 1.8          | 0.5          |                                               | 0.4          | -1.0        |
| VII Plástico e suas obras; borracha e suas obras<br><i>Plastics and articles thereof; rubber and articles[...]</i>          | 0                     | 16         | 0         | 0         |                | -100.0       |             | 0.0                             | 15.6         | 0.0          | 0.0          |                                               | -15.6        |             |
| VIII Peles, couros, peles com pelo e obras destas matr[...] <i>Raw hides and skins, leather, furskins and article[...]</i>  | 0                     | 0          | 0         | 0         | 144.4          | -50.0        | -100.0      | 4.5                             | 0.1          | 0.2          | 0.0          | 6.5                                           | -0.1         | -0.2        |
| IX Madeira, carvão vegetal e obras de madeira; cortiç[...] <i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and[...]</i>   | 0                     | 0          | 0         | 0         |                | -50.0        | -100.0      | 0.0                             | 0.1          | 0.1          | 0.0          |                                               | 0.0          | -0.1        |
| X Pastas de madeira ou de outras matérias fibrosas[...] <i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic materi[...]</i>      | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| XI Matérias têxteis e suas obras<br><i>Textiles and textile articles</i>                                                    | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              | -100.0      | 0.0                             | 0.0          | 0.2          | 0.0          |                                               |              | -0.2        |
| XII Calçado, chapéus e artefactos de uso semelhante, g[...] <i>Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walk[...]</i>  | 1                     | 1          | 0         | 0         | -34.0          | -27.2        | -100.0      | 95.0                            | 0.6          | 1.5          | 0.0          | -32.3                                         | -0.2         | -1.5        |
| XIII Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica ou d[...] <i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica[...]</i> | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| XIV Pérolas naturais ou cultivadas, pedras preciosas o[...] <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-prec[...]</i>   | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| XV Metais comuns e suas obras<br><i>Base metals and articles of base metal</i>                                              | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| XVI Máquinas e aparelhos, material elétrico, e suas pa[...] <i>Machinery and mechanical appliances; electrical eq[...]</i>  | 0                     | 7          | 29        | 52        |                | 340.6        | 79.6        | 0.0                             | 6.6          | 96.1         | 99.5         |                                               | 22.5         | 76.5        |
| XVII Material de transporte<br><i>Vehicles, aircraft, vessels and associated transpo[...]</i>                               | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |              |             | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| XVIII Instrumentos e aparelhos de ótica, fotografia ou c[...] <i>Optical, photographic, cinematographic, measuring[...]</i> | 0                     | 77         | 0         | 0         |                | -100.0       |             | 0.0                             | 76.9         | 0.0          | 0.0          |                                               | -76.9        |             |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Nomenclatura Combinada (NC)

Combined nomenclature (CN)

| Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>                                                                  |                       |      |      |      |               |             |             |                                 |      |      |      |                                               |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------|-------------|-------------|---------------------------------|------|------|------|-----------------------------------------------|------|------|
| Secções / Sections                                                                                          | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | TVH / YoY (%) |             |             | Estrutura / Weight in Total (%) |      |      |      | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |      |
|                                                                                                             | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 / 2019   | 2021 / 2020 | 2022 / 2021 | 2019                            | 2020 | 2021 | 2022 | 2020                                          | 2021 | 2022 |
| XIX Armas e munições; suas partes e acessórios<br><i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof</i> | 0                     | 0    | 0    | 0    |               |             |             | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| XX Mercadorias e produtos diversos<br><i>Miscellaneous manufactured articles</i>                            | 0                     | 0    | 0    | 0    |               | -50.0       | -100.0      | 0.0                             | 0.1  | 0.1  | 0.0  |                                               | 0.0  | -0.1 |
| XXI Objetos de arte, de coleção e antiguidades<br><i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>      | 0                     | 0    | 0    | 0    |               |             |             | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share": TVH x (peso no ano anterior)/100. /

[1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis": (Rate of change) x (Weight in previous year) /100.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Nota: De acordo com a designação completa nos termos da nomenclatura combinada (2020). / Note: Full name according to Combined Nomenclature (2020)

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Nomenclatura Combinada (NC)

Combined nomenclature (CN)

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)                                                                |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------------------|------|----------------|----------------|
| Secções / Sections                                                                                                             | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | Estrutura / Weight in Total (%) |              |              |              | Cobertura / Coverage (%) |      |                |                |
|                                                                                                                                | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2019                            | 2020         | 2021         | 2022         | 2019                     | 2020 | 2021           | 2022           |
| <b>Total</b>                                                                                                                   | <b>0</b>              | <b>100</b> | <b>28</b> | <b>51</b> | <b>100.0</b>                    | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>182.2</b>             |      | <b>1 367.3</b> | <b>4 272.8</b> |
| I Animais vivos e produtos do reino animal<br><i>Live animals; animal products</i>                                             | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| II Produtos do reino vegetal<br><i>Vegetable products</i>                                                                      | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| III Gorduras e óleos animais ou vegetais; produtos da [...]<br><i>Animal or vegetable fats and oils and their cleava[...]</i>  | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| IV Produtos das indústrias alimentares; bebidas, líqui[...]<br><i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinega[...]</i>  | 0                     | 0          | 0         | 0         | 1.1                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| V Produtos minerais<br><i>Mineral products</i>                                                                                 | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| VI Produtos das indústrias químicas ou das indústrias[...]<br><i>Products of the chemical or allied industries</i>             | 0                     | 0          | -1        | 0         | 0.0                             | 0.1          | -3.5         | 0.0          |                          |      | 36.5           | 91.0           |
| VII Plástico e suas obras; borracha e suas obras<br><i>Plastics and articles thereof; rubber and articles[...]</i>             | -1                    | 16         | 0         | 0         | -121.7                          | 15.6         | 0.0          | -0.1         | 0.0                      |      |                | 0.0            |
| VIII Peles, couros, peles com pelo e obras destas matr[...]<br><i>Raw hides and skins, leather, furskins and article[...]</i>  | 0                     | 0          | 0         | 0         | 10.0                            | 0.1          | 0.2          | 0.0          |                          |      |                |                |
| IX Madeira, carvão vegetal e obras de madeira; cortiç[...]<br><i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and[...]</i>   | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.1          | 0.1          | 0.0          |                          |      |                |                |
| X Pastas de madeira ou de outras matérias fibrosa[...]<br><i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic materi[...]</i>       | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | -0.1         |                          |      |                | 0.0            |
| XI Matérias têxteis e suas obras<br><i>Textiles and textile articles</i>                                                       | 0                     | 0          | 0         | -1        | 0.0                             | 0.0          | 0.2          | -1.4         |                          |      |                | 0.0            |
| XII Calçado, chapéus e artefactos de uso semelhante, g[...]<br><i>Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walk[...]</i>  | 1                     | 1          | 0         | 0         | 210.5                           | 0.6          | 1.6          | -0.1         |                          |      |                | 0.0            |
| XIII Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica ou d[...]<br><i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica[...]</i> | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| XIV Pérolas naturais ou cultivadas, pedras preciosas o[...]<br><i>Natural or cultured pearls, precious or semi-prec[...]</i>   | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| XV Metais comuns e suas obras<br><i>Base metals and articles of base metal</i>                                                 | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country:

**Butão / Bhutan**

### Nomenclatura Combinada (NC)

Combined nomenclature (CN)

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports) |                                                                                                                 |                       |      |      |      |                                 |      |       |       |                          |      |         |      |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------------------------|------|-------|-------|--------------------------|------|---------|------|
| Secções / Sections                                              |                                                                                                                 | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | Estrutura / Weight in Total (%) |      |       |       | Cobertura / Coverage (%) |      |         |      |
|                                                                 |                                                                                                                 | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2019                            | 2020 | 2021  | 2022  | 2019                     | 2020 | 2021    | 2022 |
| XVI                                                             | Máquinas e aparelhos, material elétrico, e suas pa[...] Machinery and mechanical appliances; electrical eq[...] | 0                     | 7    | 28   | 52   | 0.0                             | 6.6  | 101.2 | 101.9 |                          |      | 4 225.3 |      |
| XVII                                                            | Material de transporte Vehicles, aircraft, vessels and associated transpo[...]                                  | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                             | 0.0  | 0.0   | 0.0   |                          |      |         |      |
| XVIII                                                           | Instrumentos e aparelhos de ótica, fotografia ou c[...] Optical, photographic, cinematographic, measuring,[...] | 0                     | 77   | 0    | 0    | 0.0                             | 76.9 | 0.0   | -0.2  |                          |      |         | 0.0  |
| XIX                                                             | Armas e munições; suas partes e acessórios Arms and ammunition; parts and accessories thereof                   | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                             | 0.0  | 0.0   | 0.0   |                          |      |         |      |
| XX                                                              | Mercadorias e produtos diversos Miscellaneous manufactured articles                                             | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                             | 0.1  | 0.1   | 0.0   |                          |      |         |      |
| XXI                                                             | Objetos de arte, de coleção e antiguidades Works of art, collectors' pieces and antiques                        | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                             | 0.0  | 0.0   | 0.0   |                          |      |         |      |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share":  $TVH \times (\text{peso no ano anterior})/100$ . /

[1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis":  $(\text{Rate of change}) \times (\text{Weight in previous year}) / 100$ .

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Nota: De acordo com a designação completa nos termos da nomenclatura combinada (2020). / Note: Full name according to Combined Nomenclature (2020)

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                            |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|------|--------------|--------------|-----------------------------------------------|------|--------------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |      |              |              | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |              |
|                                                                       | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020 | 2021         | 2022         | 2020                                          | 2021 | 2022         |
| <b>Total</b>                                                          | <b>1</b>              | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>-100.0</b>  |                | <b>-44.5</b>   | <b>100.0</b>                    |      | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>-100.0</b>                                 |      | <b>-44.5</b> |
| <b>A Agro-alimentares</b>                                             | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |                |                |                | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                                               |      |              |
| <b>A Agricultural products and food</b>                               |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| A1 Bebidas alcoólicas                                                 | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| A1 Alcoholic beverages                                                |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| A2 Conservas e prep. alimentares                                      | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| A2 Preparations of food and misc. edible preparations                 |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| A3 Produtos da pesca                                                  | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| A3 Fish and crustaceans                                               |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| A4 Carnes e lacticínios                                               | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| A4 Meat and dairy products                                            |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| A5 Frutas e hortícolas                                                | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| A5 Fruit and vegetables                                               |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| A6 Oleaginosas, gorduras e óleos                                      | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| A6 Seeds, oleaginous fruits and oils; animal or veget[...]            |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| A7 Outros agro-alimentares                                            | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| A7 Other agriculture products and food                                |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| <b>B Energéticos</b>                                                  | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |                |                |                | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                                               |      |              |
| <b>B Mineral fuels and oils</b>                                       |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| B1 Refinados de petróleo                                              | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| B1 Petroleum oils and oils obtained from bituminous m[...]            |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |
| B2 Outros produtos energéticos                                        | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0          | 0.0          |                                               |      |              |
| B2 Other energy products                                              |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |              |              |                                               |      |              |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                                      |                       |          |          |          |                |                |                |                                 |      |             |             |                                               |      |              |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|------|-------------|-------------|-----------------------------------------------|------|--------------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products           | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |      |             |             | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |              |
|                                                                                 | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020 | 2021        | 2022        | 2020                                          | 2021 | 2022         |
| <b>C Químicos</b><br><b>Chemicals</b>                                           | <b>1</b>              | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>0</b> | <b>-100.0</b>  |                | <b>-78.8</b>   | <b>100.0</b>                    |      | <b>68.9</b> | <b>26.3</b> | <b>-100.0</b>                                 |      | <b>-54.3</b> |
| C1 Farmacêuticos<br><i>Pharmaceutical products</i>                              | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 0.0         |                                               |      |              |
| C2 Plásticos e outros petroquímicos<br><i>Plastics</i>                          | 1                     | 0        | 0        | 0        | -100.0         |                |                | 100.0                           |      | 0.0         | 3.6         | -100.0                                        |      |              |
| C3 Borracha e suas obras<br><i>Rubber and articles of rubber</i>                | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 0.0         |                                               |      |              |
| C4 Outros produtos químicos<br><i>Other chemicals</i>                           | 0                     | 0        | 2        | 0        |                |                | -81.7          | 0.0                             |      | 68.9        | 22.7        |                                               |      | -56.3        |
| <b>D Madeira, cortiça e papel</b><br><b>Wood, cork and paper</b>                | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |                |                |                | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>  | <b>3.8</b>  |                                               |      |              |
| D1 Madeira e suas obras<br><i>Wood and articles of wood</i>                     | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 0.0         |                                               |      |              |
| D2 Cortiça e suas obras<br><i>Cork and articles of cork</i>                     | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 0.0         |                                               |      |              |
| D3 Pastas de papel<br><i>Wood pulp</i>                                          | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 0.0         |                                               |      |              |
| D4 Papel, cartão e publicações<br><i>Paper, paperboard and printed products</i> | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 3.8         |                                               |      |              |
| <b>E Têxteis, Vestuário e seus acessórios</b><br><b>Textiles and Clothing</b>   | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>1</b> |                |                |                | <b>0.0</b>                      |      | <b>0.0</b>  | <b>56.8</b> |                                               |      |              |
| E1 Têxteis e suas obras<br><i>Textiles materials and articles</i>               | 0                     | 0        | 0        | 1        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 56.8        |                                               |      |              |
| E2 Vestuário e seus acessórios<br><i>Clothing and its accessories</i>           | 0                     | 0        | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0         | 0.0         |                                               |      |              |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                            |                                                                                                       |                       |      |      |      |                |                |                |                                 |      |      |      |                                               |      |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|------|------|------|-----------------------------------------------|------|-------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products |                                                                                                       | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |      |      |      | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |       |
|                                                                       |                                                                                                       | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020 | 2021 | 2022 | 2020                                          | 2021 | 2022  |
| F                                                                     | <b>Calçado, peles e couros</b><br><b>Footwear, hides and leather</b>                                  | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 5.5  |                                               |      |       |
| F1                                                                    | Calçado<br>Footwear                                                                                   | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 5.5  |                                               |      |       |
| F2                                                                    | Peles, couros e suas obras<br>Hides and leather                                                       | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| G                                                                     | <b>Minérios e metais</b><br><b>Ores and metals</b>                                                    | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| G1                                                                    | Matérias minerais e minérios<br>Mineral substances and ores                                           | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| G2                                                                    | Ferro, aço e suas obras<br>Iron, steel and articles of steel                                          | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| G3                                                                    | Cobre e suas obras<br>Copper and articles of copper                                                   | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| G4                                                                    | Alumínio e suas obras<br>Aluminium and articles of aluminium                                          | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| G5                                                                    | Outros metais comuns e suas obras<br>Other base metals and articles thereof                           | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| G6                                                                    | Pedras e metais preciosos<br>Precious stones and metals                                               | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| H                                                                     | <b>Máquinas e aparelhos e suas partes</b><br><b>Machinery and parts</b>                               | 0                     | 0    | 1    | 0    |                |                | -100.0         | 0.0                             |      | 31.1 | 0.0  |                                               |      | -31.1 |
| H1                                                                    | Aparelhos de som e imagem<br>Sound and image apparatus                                                | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| H2                                                                    | Transf., cabos e aparelh. distrib. energia<br>Electric transformers and cables; distribution of [...] | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| H3                                                                    | Informática, memórias e circuitos integ.<br>Computers, electronic integrated circuits and mem[...]    | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| H4                                                                    | Motores e geradores eléctricos<br>Electric motors and generators                                      | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| H5                                                                    | Motores de explosão e diesel<br>Diesel and combustion engines                                         | 0                     | 0    | 1    | 0    |                |                | -100.0         | 0.0                             |      | 31.1 | 0.0  |                                               |      | -31.1 |
| H6                                                                    | Outras máquinas e aparelhos, mecânicos<br>Other mechanical machinery and apparatus                    | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |
| H7                                                                    | Outras máquinas e aparelhos, eléctricos<br>Other electrical machinery and apparatus                   | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |       |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                                                                                   |                       |      |      |      |                |                |                |                                 |      |      |      |                                               |      |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|------|------|------|-----------------------------------------------|------|------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products                                                        | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |      |      |      | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |      |
|                                                                                                                              | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020 | 2021 | 2022 | 2020                                          | 2021 | 2022 |
| <b>I Material de transp. terrestre e suas partes</b><br><b>Land Transport equipment and parts</b>                            | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| 11 Veículos automóveis, tractores e ciclos<br><i>Vehicles other than railway or tramway rolling sto[...]</i>                 | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| 12 Material para via-férrea, contentores e aparelhos [...]<br><i>Railway or tramway material; containers and traffi[...]</i> | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| <b>J Aeronaves, embarcações e suas partes</b><br><b>Aircrafts, Vessels and parts thereof</b>                                 | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| J1 Aeronaves<br><i>Aircraft, spacecraft, and parts thereof</i>                                                               | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| J2 Embarcações (inclui estrut. flutuantes)<br><i>Ships, boats and floating structures</i>                                    | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| <b>K Produtos acabados diversos</b><br><b>Other manufactured goods</b>                                                       | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 7.7  |                                               |      |      |
| K1 Cerâmica, vidro e suas obras<br><i>Ceramic products; glass and glassware</i>                                              | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| K2 Mobiliário, colchões e candeeiros<br><i>Furniture; mattresses and lamps</i>                                               | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| K3 Aparelhos científicos e de precisão<br><i>Precision scientific apparatus</i>                                              | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 7.7  |                                               |      |      |
| K4 Outros produtos acabados<br><i>Other manufactured goods</i>                                                               | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share": TVH x (peso no ano anterior)/100. /

[1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis": (Rate of change) x (Weight in previous year) /100.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).



Gabinete de Estratégia e Estudos

Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan

## Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>                            |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------------------|--------------|-------------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |              |              |              | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |              |             |
|                                                                       | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020         | 2021         | 2022         | 2020                                          | 2021         | 2022        |
| <b>Total</b>                                                          | <b>1</b>              | <b>100</b> | <b>30</b> | <b>52</b> | <b>9 944.2</b> | <b>-69.7</b>   | <b>73.4</b>    | <b>100.0</b>                    | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>9 944.2</b>                                | <b>-69.7</b> | <b>73.4</b> |
| <b>A Agro-alimentares</b>                                             | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>-100.0</b>  |                |                | <b>0.5</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>-0.5</b>                                   |              |             |
| <b>A Agricultural products and food</b>                               |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| A1 Bebidas alcoólicas                                                 | 0                     | 0          | 0         | 0         | -100.0         |                |                | 0.5                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          | -0.5                                          |              |             |
| A1 Alcoholic beverages                                                |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| A2 Conservas e prep. alimentares                                      | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| A2 Preparations of food and misc. edible preparations                 |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| A3 Produtos da pesca                                                  | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| A3 Fish and crustaceans                                               |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| A4 Carnes e lacticínios                                               | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| A4 Meat and dairy products                                            |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| A5 Frutas e hortícolas                                                | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| A5 Fruit and vegetables                                               |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| A6 Oleaginosas, gorduras e óleos                                      | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| A6 Seeds, oleaginous fruits and oils; animal or veget[...]            |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| A7 Outros agro-alimentares                                            | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| A7 Other agriculture products and food                                |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| <b>B Energéticos</b>                                                  | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  |                |                |                | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>   |                                               |              |             |
| <b>B Mineral fuels and oils</b>                                       |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| B1 Refinados de petróleo                                              | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| B1 Petroleum oils and oils obtained from bituminous m[...]            |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |
| B2 Outros produtos energéticos                                        | 0                     | 0          | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                               |              |             |
| B2 Other energy products                                              |                       |            |           |           |                |                |                |                                 |              |              |              |                                               |              |             |



Gabinete de Estratégia e Estudos

Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>                                    |                       |           |          |          |                |                |                |                                 |             |            |            |                                               |              |             |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------|----------|----------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|-------------|------------|------------|-----------------------------------------------|--------------|-------------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products         | 1000 Euros / 1000 EUR |           |          |          | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |             |            |            | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |              |             |
|                                                                               | 2019                  | 2020      | 2021     | 2022     | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020        | 2021       | 2022       | 2020                                          | 2021         | 2022        |
| <b>C Químicos</b><br><b>Chemicals</b>                                         | <b>0</b>              | <b>16</b> | <b>1</b> | <b>0</b> |                | <b>-96.5</b>   | <b>-54.4</b>   | <b>0.0</b>                      | <b>15.7</b> | <b>1.8</b> | <b>0.5</b> |                                               | <b>-15.1</b> | <b>-1.0</b> |
| C1 Farmacêuticos<br>Pharmaceutical products                                   | 0                     | 0         | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             | 0.0         | 0.0        | 0.0        |                                               |              |             |
| C2 Plásticos e outros petroquímicos<br>Plastics                               | 0                     | 16        | 0        | 0        |                | -100.0         |                | 0.0                             | 15.6        | 0.0        | 0.0        |                                               | -15.6        |             |
| C3 Borracha e suas obras<br>Rubber and articles of rubber                     | 0                     | 0         | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             | 0.0         | 0.0        | 0.0        |                                               |              |             |
| C4 Outros produtos químicos<br>Other chemicals                                | 0                     | 0         | 1        | 0        |                | 302.2          | -54.4          | 0.0                             | 0.1         | 1.8        | 0.5        |                                               | 0.4          | -1.0        |
| <b>D Madeira, cortiça e papel</b><br><b>Wood, cork and paper</b>              | <b>0</b>              | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b> |                | <b>-50.0</b>   | <b>-100.0</b>  | <b>0.0</b>                      | <b>0.1</b>  | <b>0.1</b> | <b>0.0</b> |                                               | <b>0.0</b>   | <b>-0.1</b> |
| D1 Madeira e suas obras<br>Wood and articles of wood                          | 0                     | 0         | 0        | 0        |                | -50.0          | -100.0         | 0.0                             | 0.1         | 0.1        | 0.0        |                                               | 0.0          | -0.1        |
| D2 Cortiça e suas obras<br>Cork and articles of cork                          | 0                     | 0         | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             | 0.0         | 0.0        | 0.0        |                                               |              |             |
| D3 Pastas de papel<br>Wood pulp                                               | 0                     | 0         | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             | 0.0         | 0.0        | 0.0        |                                               |              |             |
| D4 Papel, cartão e publicações<br>Paper, paperboard and printed products      | 0                     | 0         | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             | 0.0         | 0.0        | 0.0        |                                               |              |             |
| <b>E Têxteis, Vestuário e seus acessórios</b><br><b>Textiles and Clothing</b> | <b>0</b>              | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b> |                |                | <b>-100.0</b>  | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b>  | <b>0.2</b> | <b>0.0</b> |                                               |              | <b>-0.2</b> |
| E1 Têxteis e suas obras<br>Textiles materials and articles                    | 0                     | 0         | 0        | 0        |                |                |                | 0.0                             | 0.0         | 0.0        | 0.0        |                                               |              |             |
| E2 Vestuário e seus acessórios<br>Clothing and its accessories                | 0                     | 0         | 0        | 0        |                |                | -100.0         | 0.0                             | 0.0         | 0.2        | 0.0        |                                               |              | -0.2        |



Gabinete de Estratégia e Estudos

Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan



REPÚBLICA PORTUGUESA  
ECONOMIA E MAR

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

#### Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>

| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products |                                                                                                       | 1000 Euros / 1000 EUR |          |           |           | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |            |             |             | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |             |             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|-----------|-----------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------|-------------|-------------|
|                                                                       |                                                                                                       | 2019                  | 2020     | 2021      | 2022      | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020       | 2021        | 2022        | 2020                                          | 2021        | 2022        |
| <b>F</b>                                                              | <b>Calçado, peles e couros</b><br><b>Footwear, hides and leather</b>                                  | <b>1</b>              | <b>1</b> | <b>1</b>  | <b>0</b>  | <b>-25.9</b>   | <b>-30.6</b>   | <b>-100.0</b>  | <b>99.5</b>                     | <b>0.7</b> | <b>1.7</b>  | <b>0.0</b>  | <b>-25.8</b>                                  | <b>-0.2</b> | <b>-1.7</b> |
| F1                                                                    | Calçado<br>Footwear                                                                                   | 1                     | 1        | 0         | 0         | -34.0          | -27.2          | -100.0         | 95.0                            | 0.6        | 1.5         | 0.0         | -32.3                                         | -0.2        | -1.5        |
| F2                                                                    | Peles, couros e suas obras<br>Hides and leather                                                       | 0                     | 0        | 0         | 0         | 144.4          | -50.0          | -100.0         | 4.5                             | 0.1        | 0.2         | 0.0         | 6.5                                           | -0.1        | -0.2        |
| <b>G</b>                                                              | <b>Minérios e metais</b><br><b>Ores and metals</b>                                                    | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b>  | <b>0</b>  |                |                |                | <b>0.0</b>                      | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>  | <b>0.0</b>  |                                               |             |             |
| G1                                                                    | Matérias minerais e minérios<br>Mineral substances and ores                                           | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| G2                                                                    | Ferro, aço e suas obras<br>Iron, steel and articles of steel                                          | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| G3                                                                    | Cobre e suas obras<br>Copper and articles of copper                                                   | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| G4                                                                    | Alumínio e suas obras<br>Aluminium and articles of aluminium                                          | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| G5                                                                    | Outros metais comuns e suas obras<br>Other base metals and articles thereof                           | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| G6                                                                    | Pedras e metais preciosos<br>Precious stones and metals                                               | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| <b>H</b>                                                              | <b>Máquinas e aparelhos e suas partes</b><br><b>Machinery and parts</b>                               | <b>0</b>              | <b>7</b> | <b>29</b> | <b>52</b> |                | <b>340.6</b>   | <b>79.6</b>    | <b>0.0</b>                      | <b>6.6</b> | <b>96.1</b> | <b>99.5</b> |                                               | <b>22.5</b> | <b>76.5</b> |
| H1                                                                    | Aparelhos de som e imagem<br>Sound and image apparatus                                                | 0                     | 7        | 5         | 8         |                | -20.8          | 56.2           | 0.0                             | 6.6        | 17.3        | 15.6        |                                               | -1.4        | 9.7         |
| H2                                                                    | Transf., cabos e aparelh. distrib. energia<br>Electric transformers and cables; distribution of [...] | 0                     | 0        | 0         | 1         |                |                | 287.7          | 0.0                             | 0.0        | 0.7         | 1.6         |                                               |             | 2.0         |
| H3                                                                    | Informática, memórias e circuitos integ.<br>Computers, electronic integrated circuits and mem[...]    | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| H4                                                                    | Motores e geradores eléctricos<br>Electric motors and generators                                      | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| H5                                                                    | Motores de explosão e diesel<br>Diesel and combustion engines                                         | 0                     | 0        | 0         | 0         |                |                |                | 0.0                             | 0.0        | 0.0         | 0.0         |                                               |             |             |
| H6                                                                    | Outras máquinas e aparelhos, mecânicos<br>Other mechanical machinery and apparatus                    | 0                     | 0        | 0         | 18        |                |                | 13 057.9       | 0.0                             | 0.0        | 0.4         | 33.4        |                                               |             | 57.5        |
| H7                                                                    | Outras máquinas e aparelhos, eléctricos<br>Other electrical machinery and apparatus                   | 0                     | 0        | 23        | 26        |                |                | 9.4            | 0.0                             | 0.0        | 77.7        | 49.0        |                                               |             | 7.3         |



Gabinete de Estratégia e Estudos

Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

Butão / Bhutan



REPÚBLICA PORTUGUESA  
ECONOMIA E MAR

## Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

### Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>

| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products |                                                                                                                           | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |      |      |      | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|------|------|------|-----------------------------------------------|------|------|
|                                                                       |                                                                                                                           | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020 | 2021 | 2022 | 2020                                          | 2021 | 2022 |
| I                                                                     | <b>Material de transp. terrestre e suas partes</b><br><b>Land Transport equipment and parts</b>                           | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| I1                                                                    | Veículos automóveis, tractores e ciclos<br><i>Vehicles other than railway or tramway rolling sto[...]</i>                 | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| I2                                                                    | Material para via-férrea, contentores e aparelhos [...]<br><i>Railway or tramway material; containers and traffi[...]</i> | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| J                                                                     | <b>Aeronaves, embarcações e suas partes</b><br><b>Aircrafts, Vessels and parts thereof</b>                                | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| J1                                                                    | Aeronaves<br><i>Aircraft, spacecraft, and parts thereof</i>                                                               | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| J2                                                                    | Embarcações (inclui estrut. flutuantes)<br><i>Ships, boats and floating structures</i>                                    | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| K                                                                     | <b>Produtos acabados diversos</b><br><b>Other manufactured goods</b>                                                      | 0                     | 77   | 0    | 0    | -100.0         | -100.0         |                | 0.0                             | 76.9 | 0.1  | 0.0  | -76.9                                         | -0.1 |      |
| K1                                                                    | Cerâmica, vidro e suas obras<br><i>Ceramic products; glass and glassware</i>                                              | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| K2                                                                    | Mobiliário, colchões e candeeiros<br><i>Furniture; mattresses and lamps</i>                                               | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                               |      |      |
| K3                                                                    | Aparelhos científicos e de precisão<br><i>Precision scientific apparatus</i>                                              | 0                     | 77   | 0    | 0    | -100.0         |                |                | 0.0                             | 76.9 | 0.0  | 0.0  | -76.9                                         |      |      |
| K4                                                                    | Outros produtos acabados<br><i>Other manufactured goods</i>                                                               | 0                     | 0    | 0    | 0    | -50.0          | -100.0         |                | 0.0                             | 0.1  | 0.1  | 0.0  | 0.0                                           | -0.1 |      |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share": TVH x (peso no ano anterior)/100. / [1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis": (Rate of change) x (Weight in previous year) /100.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).



Gabinete de Estratégia e Estudos

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

**Butão / Bhutan**



REPÚBLICA PORTUGUESA  
ECONOMIA E MAR

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)       |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------------------|------|----------------|----------------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | Estrutura / Weight in Total (%) |              |              |              | Cobertura / Coverage (%) |      |                |                |
|                                                                       | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2019                            | 2020         | 2021         | 2022         | 2019                     | 2020 | 2021           | 2022           |
| <b>Total</b>                                                          | <b>0</b>              | <b>100</b> | <b>28</b> | <b>51</b> | <b>100.0</b>                    | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>182.2</b>             |      | <b>1 367.3</b> | <b>4 272.8</b> |
| <b>A Agro-alimentares</b>                                             | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>-100.0</b>                   |              |              | <b>1.1</b>   |                          |      |                |                |
| <b>Agricultural products and food</b>                                 |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| A1 Bebidas alcoólicas                                                 | 0                     | 0          | 0         | 0         | -100.0                          |              |              | 1.1          |                          |      |                |                |
| Alcoholic beverages                                                   |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| A2 Conservas e prep. alimentares                                      | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Preparations of food and misc. edible preparations                    |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| A3 Produtos da pesca                                                  | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Fish and crustaceans                                                  |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| A4 Carnes e lacticínios                                               | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Meat and dairy products                                               |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| A5 Frutas e hortícolas                                                | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Fruit and vegetables                                                  |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| A6 Oleaginosas, gorduras e óleos                                      | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Seeds, oleaginous fruits and oils; animal or veget[...]               |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| A7 Outros agro-alimentares                                            | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Other agriculture products and food                                   |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| <b>B Energéticos</b>                                                  | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  |                                 |              |              | <b>0.0</b>   |                          |      |                |                |
| <b>Mineral fuels and oils</b>                                         |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| B1 Refinados de petróleo                                              | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Petroleum oils and oils obtained from bituminous m[...]               |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
| B2 Outros produtos energéticos                                        | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                 |              |              | 0.0          |                          |      |                |                |
| Other energy products                                                 |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

**Butão / Bhutan**

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)       |                                                                       |                       |      |      |      |                                 |        |          |        |                          |      |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------------------------|--------|----------|--------|--------------------------|------|------|------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products |                                                                       | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | Estrutura / Weight in Total (%) |        |          |        | Cobertura / Coverage (%) |      |      |      |
|                                                                       |                                                                       | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2019                            | 2020   | 2021     | 2022   | 2019                     | 2020 | 2021 | 2022 |
| C                                                                     | Químicos<br>Chemicals                                                 | -1                    | 16   | -1   | 0    | -2 972.3                        | -106.2 | -92.9    | -121.7 | 0.0                      |      | 36.5 | 78.6 |
| C1                                                                    | Farmacêuticos<br>Pharmaceutical products                              | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |          | 0.0    |                          |      |      |      |
| C2                                                                    | Plásticos e outros petroquímicos<br>Plastics                          | -1                    | 16   | 0    | 0    | -2 947.0                        | -100.0 |          | -121.7 | 0.0                      |      |      | 0.0  |
| C3                                                                    | Borracha e suas obras<br>Rubber and articles of rubber                | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |          | 0.0    |                          |      |      |      |
| C4                                                                    | Outros produtos químicos<br>Other chemicals                           | 0                     | 0    | -1   | 0    |                                 | -800.7 | -97.4    | 0.0    |                          |      | 36.5 | 91.0 |
| D                                                                     | Madeira, cortiça e papel<br>Wood, cork and paper                      | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 | -50.0  | -288.0   | 0.0    |                          |      |      | 0.0  |
| D1                                                                    | Madeira e suas obras<br>Wood and articles of wood                     | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 | -50.0  | -100.0   | 0.0    |                          |      |      |      |
| D2                                                                    | Cortiça e suas obras<br>Cork and articles of cork                     | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |          | 0.0    |                          |      |      |      |
| D3                                                                    | Pastas de papel<br>Wood pulp                                          | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |          | 0.0    |                          |      |      |      |
| D4                                                                    | Papel, cartão e publicações<br>Paper, paperboard and printed products | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |          | 0.0    |                          |      |      | 0.0  |
| E                                                                     | Têxteis, Vestuário e seus acessórios<br>Textiles and Clothing         | 0                     | 0    | 0    | -1   |                                 |        | -1 222.6 | 0.0    |                          |      |      | 0.0  |
| E1                                                                    | Têxteis e suas obras<br>Textiles materials and articles               | 0                     | 0    | 0    | -1   |                                 |        |          | 0.0    |                          |      |      | 0.0  |
| E2                                                                    | Vestuário e seus acessórios<br>Clothing and its accessories           | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        | -100.0   | 0.0    |                          |      |      |      |



Gabinete de Estratégia e Estudos

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

**Butão / Bhutan**



REPÚBLICA PORTUGUESA  
ECONOMIA E MAR

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)       |                                                                             |                       |      |      |      |                                 |       |        |       |                          |      |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------------------------|-------|--------|-------|--------------------------|------|------|------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products |                                                                             | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | Estrutura / Weight in Total (%) |       |        |       | Cobertura / Coverage (%) |      |      |      |
|                                                                       |                                                                             | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2019                            | 2020  | 2021   | 2022  | 2019                     | 2020 | 2021 | 2022 |
| F                                                                     | Calçado, peles e couros<br>Footwear, hides and leather                      | 1                     | 1    | 1    | 0    | -25.9                           | -30.6 | -113.2 | 220.5 |                          |      |      | 0.0  |
| F1                                                                    | Calçado<br>Footwear                                                         | 1                     | 1    | 0    | 0    | -34.0                           | -27.2 | -114.8 | 210.5 |                          |      |      | 0.0  |
| F2                                                                    | Peles, couros e suas obras<br>Hides and leather                             | 0                     | 0    | 0    | 0    | 144.4                           | -50.0 | -100.0 | 10.0  |                          |      |      |      |
| G                                                                     | Minérios e metais<br>Ores and metals                                        | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |        | 0.0   |                          |      |      |      |
| G1                                                                    | Matérias minerais e minérios<br>Mineral substances and ores                 | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |        | 0.0   |                          |      |      |      |
| G2                                                                    | Ferro, aço e suas obras<br>Iron, steel and articles of steel                | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |        | 0.0   |                          |      |      |      |
| G3                                                                    | Cobre e suas obras<br>Copper and articles of copper                         | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |        | 0.0   |                          |      |      |      |
| G4                                                                    | Alumínio e suas obras<br>Aluminium and articles of aluminium                | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |        | 0.0   |                          |      |      |      |
| G5                                                                    | Outros metais comuns e suas obras<br>Other base metals and articles thereof | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |        | 0.0   |                          |      |      |      |
| G6                                                                    | Pedras e metais preciosos<br>Precious stones and metals                     | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |        | 0.0   |                          |      |      |      |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

**Butão / Bhutan**

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)       |                                                                                                                    |                       |      |      |      |                                 |       |          |      |                          |      |         |      |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------------------------|-------|----------|------|--------------------------|------|---------|------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products |                                                                                                                    | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | Estrutura / Weight in Total (%) |       |          |      | Cobertura / Coverage (%) |      |         |      |
|                                                                       |                                                                                                                    | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2019                            | 2020  | 2021     | 2022 | 2019                     | 2020 | 2021    | 2022 |
| H                                                                     | Máquinas e aparelhos e suas partes<br>Machinery and parts                                                          | 0                     | 7    | 28   | 52   |                                 | 330.2 | 83.9     | 0.0  |                          |      | 4 225.3 |      |
| H1                                                                    | Aparelhos de som e imagem<br>Sound and image apparatus                                                             | 0                     | 7    | 5    | 8    |                                 | -20.8 | 56.2     | 0.0  |                          |      |         |      |
| H2                                                                    | Transf., cabos e aparelh. distrib. energia<br>Electric transformers and cables; distribution of [...]              | 0                     | 0    | 0    | 1    |                                 |       | 287.7    | 0.0  |                          |      |         |      |
| H3                                                                    | Informática, memórias e circuitos integ.<br>Computers, electronic integrated circuits and mem[...]                 | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |          | 0.0  |                          |      |         |      |
| H4                                                                    | Motores e geradores eléctricos<br>Electric motors and generators                                                   | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |          | 0.0  |                          |      |         |      |
| H5                                                                    | Motores de explosão e diesel<br>Diesel and combustion engines                                                      | 0                     | 0    | -1   | 0    |                                 |       | -100.0   | 0.0  |                          |      | 0.0     |      |
| H6                                                                    | Outras máquinas e aparelhos, mecânicos<br>Other mechanical machinery and apparatus                                 | 0                     | 0    | 0    | 18   |                                 |       | 13 057.9 | 0.0  |                          |      |         |      |
| H7                                                                    | Outras máquinas e aparelhos, eléctricos<br>Other electrical machinery and apparatus                                | 0                     | 0    | 23   | 26   |                                 |       | 9.4      | 0.0  |                          |      |         |      |
| I                                                                     | Material de transp. terrestre e suas partes<br>Land Transport equipment and parts                                  | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |          | 0.0  |                          |      |         |      |
| I1                                                                    | Veículos automóveis, tractores e ciclos<br>Vehicles other than railway or tramway rolling sto[...]                 | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |          | 0.0  |                          |      |         |      |
| I2                                                                    | Material para via-férrea, contentores e aparelhos [...]<br>Railway or tramway material; containers and traffi[...] | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |       |          | 0.0  |                          |      |         |      |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

**Butão / Bhutan**

### Grupos e Subgrupos de Produtos

Groups and Sub-groups of products

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports)       |                                                                                 |                       |      |      |      |                                 |        |        |      |                          |      |      |      |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------------------------|--------|--------|------|--------------------------|------|------|------|
| Grupos e Subgrupos de Produtos /<br>Groups and Sub-groups of products |                                                                                 | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | Estrutura / Weight in Total (%) |        |        |      | Cobertura / Coverage (%) |      |      |      |
|                                                                       |                                                                                 | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2019                            | 2020   | 2021   | 2022 | 2019                     | 2020 | 2021 | 2022 |
| J                                                                     | Aeronaves, embarcações e suas partes<br>Aircrafts, Vessels and parts thereof    | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |        | 0.0  |                          |      |      |      |
| J1                                                                    | Aeronaves<br>Aircraft, spacecraft, and parts thereof                            | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |        | 0.0  |                          |      |      |      |
| J2                                                                    | Embarcações (inclui estrut. flutuantes)<br>Ships, boats and floating structures | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |        | 0.0  |                          |      |      |      |
| K                                                                     | Produtos acabados diversos<br>Other manufactured goods                          | 0                     | 77   | 0    | 0    |                                 | -100.0 | -476.0 | 0.0  |                          |      |      | 0.0  |
| K1                                                                    | Cerâmica, vidro e suas obras<br>Ceramic products; glass and glassware           | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |        | 0.0  |                          |      |      |      |
| K2                                                                    | Mobiliário, colchões e candeeiros<br>Furniture; mattresses and lamps            | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 |        |        | 0.0  |                          |      |      |      |
| K3                                                                    | Aparelhos científicos e de precisão<br>Precision scientific apparatus           | 0                     | 77   | 0    | 0    |                                 | -100.0 |        | 0.0  |                          |      |      | 0.0  |
| K4                                                                    | Outros produtos acabados<br>Other manufactured goods                            | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                 | -50.0  | -100.0 | 0.0  |                          |      |      |      |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share":  $TVH \times (\text{peso no ano anterior})/100$ . / [1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis":  $(\text{Rate of change}) \times (\text{Weight in previous year})/100$ .

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

**Butão / Bhutan**

### Por Modo de transporte

Transportation mode

| Importações / Imports (cif) <sup>[2]</sup>                 |                       |      |      |      |                |                |                |                                 |      |       |       |                                               |      |       |
|------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|------|-------|-------|-----------------------------------------------|------|-------|
| Modo de Transporte /<br>Transportation mode <sup>[4]</sup> | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |      |       |       | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |      |       |
|                                                            | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020 | 2021  | 2022  | 2020                                          | 2021 | 2022  |
| Transporte rodoviário / Road transport                     | 1                     | 0    | 2    | 1    | -100.0         |                | -44.5          | 100.0                           |      | 100.0 | 100.0 | -100.0                                        |      | -44.5 |
| Transporte marítimo / Shipping                             | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0   | 0.0   |                                               |      |       |
| Transporte aéreo / Air transport                           | 1                     | 0    | 2    | 1    | -100.0         |                | -43.9          | 100.0                           |      | 68.9  | 69.7  | -100.0                                        |      | -30.2 |
| Outros / Others [5]                                        | 0                     | 0    | 1    | 0    |                |                | -45.9          | 0.0                             |      | 31.1  | 30.3  |                                               |      | -14.3 |
| N.D. / NA                                                  | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             |      | 0.0   | 0.0   |                                               |      |       |

| Exportações / Exports (fob) <sup>[3]</sup>                 |                       |      |      |      |                |                |                |                                 |       |       |       |                                               |       |      |
|------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|-------|-------|-------|-----------------------------------------------|-------|------|
| Modo de Transporte /<br>Transportation mode <sup>[4]</sup> | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | TVH / YoY (%)  |                |                | Estrutura / Weight in Total (%) |       |       |       | Contributo / Contribution p.p. <sup>[1]</sup> |       |      |
|                                                            | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 /<br>2019 | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                            | 2020  | 2021  | 2022  | 2020                                          | 2021  | 2022 |
| Transporte rodoviário / Road transport                     | 1                     | 100  | 30   | 52   | 9 944.2        | -69.7          | 73.4           | 100.0                           | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 9 944.2                                       | -69.7 | 73.4 |
| Transporte marítimo / Shipping                             | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0   | 0.0   | 0.0   |                                               |       |      |
| Transporte aéreo / Air transport                           | 0                     | 16   | 0    | 0    |                | -100.0         |                | 0.0                             | 15.6  | 0.0   | 0.0   |                                               | -15.6 |      |
| Outros / Others [5]                                        | 1                     | 84   | 30   | 52   | 8 381.7        | -64.2          | 73.3           | 100.0                           | 84.4  | 99.9  | 99.8  | 8 381.7                                       | -54.2 | 73.2 |
| N.D. / NA                                                  | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                | 197.5          | 0.0                             | 0.0   | 0.1   | 0.2   |                                               |       | 0.3  |
|                                                            | 0                     | 0    | 0    | 0    |                |                |                | 0.0                             | 0.0   | 0.0   | 0.0   |                                               |       |      |

## Comércio Internacional de mercadorias de Portugal

Portugal's international trade of goods

País / Country :

**Butão / Bhutan**

### Por Modo de transporte

Transportation mode

| Saldo (Exportações - Importações) / Balance (Exports - Imports) |                       |            |           |           |                                 |              |              |              |                          |      |                |                |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------------------|------|----------------|----------------|
| Modo de Transporte /<br>Transportation mode <sup>[4]</sup>      | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | Estrutura / Weight in Total (%) |              |              |              | Cobertura / Coverage (%) |      |                |                |
|                                                                 | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2019                            | 2020         | 2021         | 2022         | 2019                     | 2020 | 2021           | 2022           |
|                                                                 | <b>0</b>              | <b>100</b> | <b>28</b> | <b>51</b> | <b>100.0</b>                    | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>182.2</b>             |      | <b>1 367.3</b> | <b>4 272.8</b> |
| Transporte rodoviário / Road transport                          | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| Transporte marítimo / Shipping                                  | 0                     | 16         | 0         | 0         | 0.0                             | 15.6         | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |
| Transporte aéreo / Air transport                                | 0                     | 84         | 29        | 51        | 100.0                           | 84.4         | 102.3        | 100.5        | 182.2                    |      | 1 981.8        | 6 120.1        |
| Outros / Others [5]                                             | 0                     | 0          | -1        | 0         | 0.0                             | 0.0          | -2.3         | -0.5         |                          |      | 5.8            | 32.0           |
| N.D. / NA                                                       | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                             | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                          |      |                |                |

[1] Contributo para a taxa de crescimento nominal em pontos percentuais: análise "shift-share":  $TVH \times (\text{peso no ano anterior})/100$ . / [1] Contribution to the nominal rate of change in percentage points - "shift-share analysis":  $(\text{Rate of change}) \times (\text{Weight in previous year})/100$ .

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. / [2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. / [3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

[4] Refere-se à forma como a mercadoria atravessou as alfândegas portuguesas, e poderá ser diferente do meio de transporte utilizado no percurso de Portugal ao país de destino (no caso das exportações) e do país de origem até Portugal (no caso das importações). / [4] Is the way goods crossed Portuguese customs offices and could be different of the transportation mode used during the route from Portugal to destination country (in case of exports) and from origin country to Portugal (in case of imports).

[5] A categoria "Outros" inclui transporte ferroviário, remessas postais, instalações fixas de transporte, propulsão própria e transporte por navegação interior. / [5] The category "Others" includes rail, postal consignments, fixed transport installations, self-propelled and transport by inland waterway.

Fonte: GEE, a partir de dados de base do Instituto Nacional de Estatística (últimas versões em outubro de 2023). / Source: GEE, based on INE's data (latest versions in october 2023).

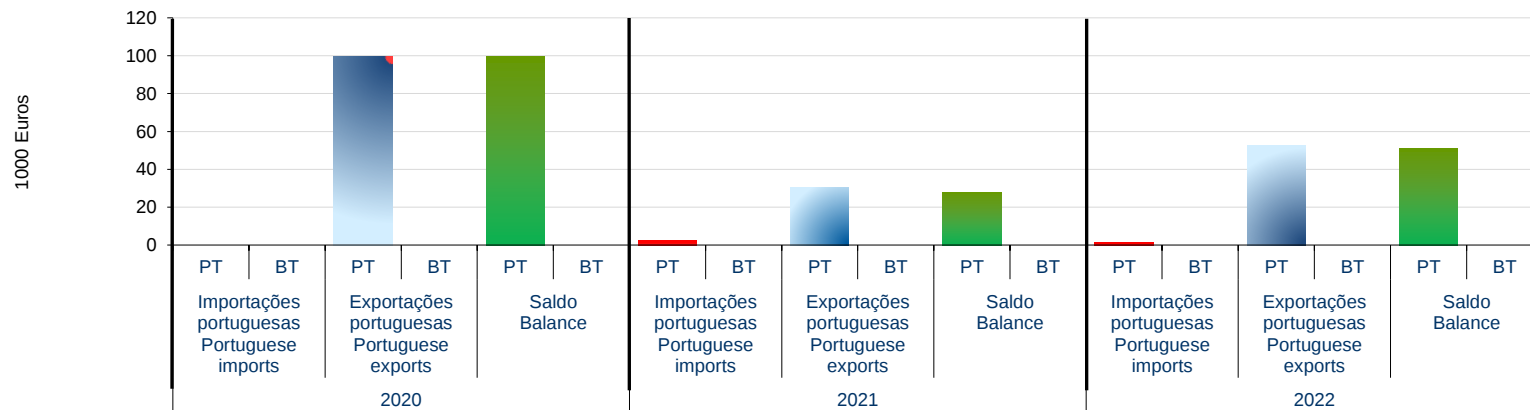
**Balança Comercial de Mercadorias**  
*Portugal's Trade Balance with its partner countries*

**Portugal - Butão**

*Portugal - Bhutan*

**(Mirror statistics)**

**(2020-2022)**



1000 Euros /EUR e /and (%)

|                       |           | Na óptica de Butão [A] |      |      |               |       | Na óptica de Portugal [B] |        |        |               |       |
|-----------------------|-----------|------------------------|------|------|---------------|-------|---------------------------|--------|--------|---------------|-------|
|                       |           | View from Bhutan [A]   |      |      |               |       | View from Portugal [B]    |        |        |               |       |
|                       |           | 2020                   | 2021 | 2022 | TVH / YoY (%) |       | 2020                      | 2021   | 2022   | TVH / YoY (%) |       |
|                       |           |                        |      |      | 21/20         | 22/21 |                           |        |        | 21/20         | 22/21 |
| Importação portuguesa | (Cif)     | n.d.                   | n.d. | n.d. | -             | -     | 0                         | 2      | 1      | -             | 44.5  |
| Portuguese imports    |           |                        |      |      |               |       |                           |        |        |               |       |
| Exportação portuguesa | (Fob)     | n.d.                   | n.d. | n.d. | -             | -     | 100                       | 30     | 52     | - 69.7        | 73.4  |
| Portuguese exports    |           |                        |      |      |               |       |                           |        |        |               |       |
| Saldo                 | (Fob-Cif) | n.d.                   | n.d. | n.d. | -             | -     | 100                       | 28     | 51     | - 71.9        | 82.7  |
| Balance               |           |                        |      |      |               |       |                           |        |        |               |       |
| Cobertura             | (Fob/Cif) | n.d.                   | n.d. | n.d. | -             | -     | -                         | 1367.3 | 4272.8 | -             | 212.5 |
| Coverage              |           |                        |      |      |               |       |                           |        |        |               |       |

## Balança Comercial de Mercadorias

*Portugal's Trade Balance with its partner countries*

### Portugal - Butão

*Portugal - Bhutan*

**(Mirror statistics)**

**(2020-2022)**

Diferença [B]-[A] e % [B]/[A] :

*Difference [B]-[A] and % [B]/[A] :*

|                           |           | 2020 | 2021 | 2022 |
|---------------------------|-----------|------|------|------|
| Importação portuguesa     | (Cif)     | n.d. | n.d. | n.d. |
| <i>Portuguese imports</i> |           |      |      |      |
| (%)                       |           | n.d. | n.d. | n.d. |
| Exportação portuguesa     | (Fob)     | n.d. | n.d. | n.d. |
| <i>Portuguese exports</i> |           |      |      |      |
| (%)                       |           | n.d. | n.d. | n.d. |
| Saldo                     | (Fob-Cif) | n.d. | n.d. | n.d. |
| <i>Balance</i>            |           |      |      |      |

Notas / Notes :

[1] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros / Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[2] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros / Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Fontes / Sources: GEE

Portugal: dados de base estimados do INE (inclui estimativas abaixo dos limiares de assimilação e das não-respostas desde 1993); últimas versões disponíveis em outubro de 2023. / Portugal: based on INE's estimated data (estimates made under the assimilation threshold and non-responses are included - latest versions available in october 2023).

País: Dados de base do FMI, Direction of Trade Statistics - outubro de 2023. Valores Cif convertidos a Fob através do factor 0,9529. / Country: Eurostat Annual Data: october 2023. Cif converted to Fob by the factor 0,9529.

## Comércio internacional de produtos industriais transformados

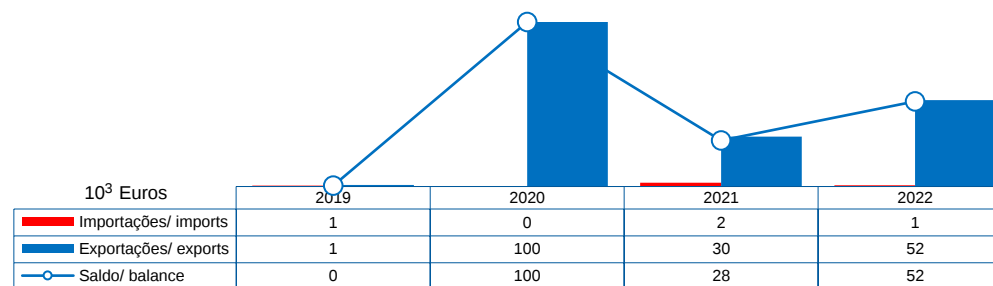
*International trade of manufacturing products by technological intensity*

**Portugal - Butão**

**Portugal - Bhutan**

### Balança Comercial de produtos industriais transformados

*Trade balance of manufacturing products by technological intensity*

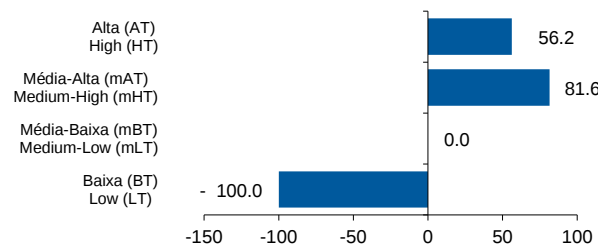


## Taxas de crescimento das exportações de produtos industriais transformados em 2022 por grau de intensidade tecnológica, e contributos das componentes<sup>[1]</sup>

*Rate of change of manufacturing industrial products exports by technological intensity in 2022 and contributions of its components<sup>[1]</sup>*

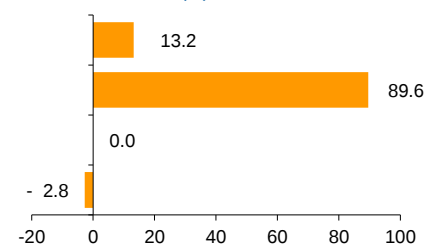
### Taxas de variação em valor (%)

*Nominal rate of change (%)*



### Contributos (%)<sup>[1]</sup>

*Contributions (%)<sup>[1]</sup>*



## Comércio internacional de produtos industriais transformados

*International trade of manufacturing products by technological intensity*

**Portugal - Butão**

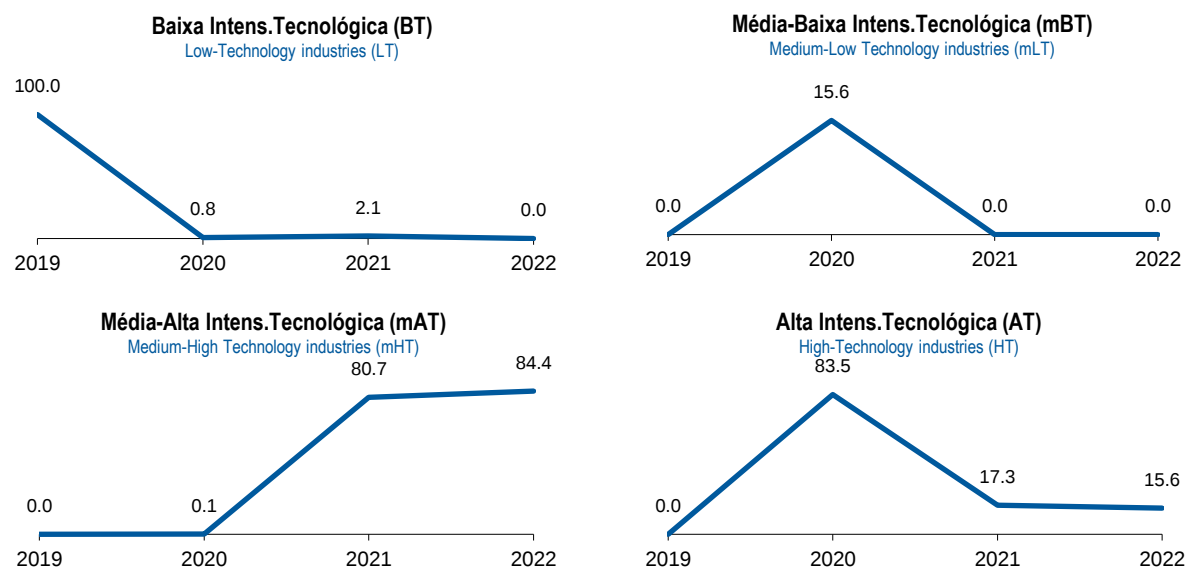
**Portugal - Bhutan**

### Exportações de produtos industriais transformados por grau de intensidade tecnológica

(em percentagem do total dos produtos industriais transformados)

*Manufacturing industrial products exports by technological intensity*

(in percentage of total manufacturing industrial products)



[1] Contributos para a taxa de crescimento das exportações de produtos industriais transformados - análise 'shift share':  $TVH \times (\text{peso no período homólogo anterior}) \div 100$  - em percentagem

[1] Contributions to the rate of change of manufacturing industries products exports - shift share analysis:  $(\text{rate of change}) \times (\text{weight in the same previous period}) \div 100$  - per cent.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros.

[2] Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros.

[3] Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Fonte: GEE, a partir de dados de base estimados do INE (inclui estimativas abaixo dos limiares de assimilação e das não-respostas desde 1993); últimas versões disponíveis em outubro de 2023.

Source: GEE, based on INE's estimated data (estimates made under the assimilation threshold and non-responses are included since 1993); latest versions available in October 2023.

Definição da Intensidade Tecnológica de acordo com a metodologia proposta pela OCDE (STI Scoreboard 2003) | OECD's STI Scoreboard 2003 Technology Intensity Definition:

Alta Intensidade Tecnológica | High-technology (ISIC Rev. 3 2423, 30, 32, 33, 353); Média-alta | Medium-high technology (24 excl. 2423, 29, 31, 34, 352+359); Média-baixa | Medium-low technology (23, 25-28, 351); Baixa | Low-technology (15-22, 36-37).

**Importações em Portugal de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica**  
*Portuguese manufacturing imports by technological intensity*

**Origem - Butão**  
*Origin - Bhutan*

| Intensidade Tecnológica<br>Technological intensity                                                               | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | Taxas de variação (%)<br>Rate of Change (%) |                |                | Peso no total dos<br>produtos industriais transformados (%)<br>Share in total of<br>manufacturing industries (%) |      |              |              | Contributos (p.p.) <sup>[1]</sup><br>Contributions (p.p.) <sup>[1]</sup> |      |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|---------------------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------|------|---------------|
|                                                                                                                  | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 /<br>2019                              | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                                                                                                             | 2020 | 2021         | 2022         | 2020                                                                     | 2021 | 2022          |
| <b>Total dos prod. industriais transformados</b><br><i>Total of manufacturing industries products</i>            | <b>1</b>              | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>- 100.0</b>                              |                | <b>- 64.3</b>  | <b>100.0</b>                                                                                                     |      | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>- 100.0</b>                                                           |      | <b>- 64.3</b> |
| <b>A ALTA TECNOLOGIA</b><br><i>High-technology Industries</i>                                                    | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |                                             |                |                | <b>0.0</b>                                                                                                       |      | <b>0.0</b>   | <b>11.9</b>  |                                                                          |      |               |
| - Sem Aeronáutica e aeroespacial [2]<br><i>- Excluding Aircraft and spacecraft</i>                               | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |                                             |                |                | <b>0.0</b>                                                                                                       |      | <b>0.0</b>   | <b>11.9</b>  |                                                                          |      |               |
| A1 Aeronáutica e aeroespacial<br><i>Aircraft and spacecraft</i>                                                  | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 0.0          |                                                                          |      |               |
| A2 Produtos farmacêuticos<br><i>Pharmaceuticals</i>                                                              | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 0.0          |                                                                          |      |               |
| A3 Equipamento de escritório e computação<br><i>Office, accounting and computing machinery</i>                   | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 0.0          |                                                                          |      |               |
| A4 Equipamento de rádio, TV e comunicações<br><i>Radio, TV and communications equipment</i>                      | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 0.0          |                                                                          |      |               |
| A5 Instrumentos médicos, ópticos e de precisão<br><i>Medical, precision and optical instruments</i>              | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 11.9         |                                                                          |      |               |
| <b>B MÉDIA-ALTA TECNOLOGIA</b><br><i>Medium-high-technology industries</i>                                       | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>0</b> |                                             |                | <b>- 87.4</b>  | <b>0.0</b>                                                                                                       |      | <b>100.0</b> | <b>35.2</b>  |                                                                          |      | <b>- 87.4</b> |
| B1 Máquinas e aparelhos eléctricos n.e.<br><i>Electrical machinery and apparatus, n.e.s.</i>                     | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 0.0          |                                                                          |      |               |
| B2 Veículos a motor, reboques e semi-reboques<br><i>Motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>               | 0                     | 0        | 1        | 0        |                                             |                | - 100.0        | 0.0                                                                                                              |      | 31.1         | 0.0          |                                                                          |      | - 31.1        |
| B3 Produtos químicos, excepto farmacêuticos<br><i>Chemicals excluding pharmaceuticals</i>                        | 0                     | 0        | 2        | 0        |                                             |                | - 81.7         | 0.0                                                                                                              |      | 68.9         | 35.2         |                                                                          |      | - 56.3        |
| B4 Equipamento ferroviário e equip. transporte n.e.<br><i>Railroad equipment and transport equipment, n.e.s.</i> | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 0.0          |                                                                          |      |               |
| B5 Máquinas e equip. n.e. (princ. não eléctricos)<br><i>Machinery and equipment, n.e.s.</i>                      | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0          | 0.0          |                                                                          |      |               |

**Importações em Portugal de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica**  
*Portuguese manufacturing imports by technological intensity*

**Origem - Butão**  
*Origin - Bhutan*

| Intensidade Tecnológica<br>Technological intensity                                                       | 1000 Euros / 1000 EUR |          |          |          | Taxas de variação (%)<br>Rate of Change (%) |                |                | Peso no total dos<br>produtos industriais transformados (%)<br>Share in total of<br>manufacturing industries (%) |      |            |             | Contributos (p.p.) <sup>[1]</sup><br>Contributions (p.p.) <sup>[1]</sup> |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------|---------------------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------|------|------|
|                                                                                                          | 2019                  | 2020     | 2021     | 2022     | 2020 /<br>2019                              | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                                                                                                             | 2020 | 2021       | 2022        | 2020                                                                     | 2021 | 2022 |
| <b>C MÉDIA-BAIXA TECNOLOGIA</b><br>Medium-low-technology industries                                      | <b>1</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>- 100.0</b>                              |                |                | <b>100.0</b>                                                                                                     |      | <b>0.0</b> | <b>5.6</b>  | <b>- 100.0</b>                                                           |      |      |
| C1 Construção e reparação naval<br>Building and repairing of ships and boats                             | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |
| C2 Produtos da borracha e do plástico<br>Rubber and plastics products                                    | 1                     | 0        | 0        | 0        | - 100.0                                     |                |                | 100.0                                                                                                            |      | 0.0        | 5.6         | - 100.0                                                                  |      |      |
| C3 Refin. petróleo, petroquímica e combust. Nuclear<br>Coke, refined petroleum products and nuclear fuel | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |
| C4 Produtos minerais não metálicos<br>Other non-metallic mineral products                                | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |
| C5 Metalurgia de base<br>Basic metals                                                                    | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |
| C6 Fabricação prod. metálicos (excl. máq. e equip.)<br>Fabricated metal products                         | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |
| <b>D BAIXA TECNOLOGIA</b><br>Low-technology industries                                                   | <b>0</b>              | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |                                             |                |                | <b>0.0</b>                                                                                                       |      | <b>0.0</b> | <b>47.3</b> |                                                                          |      |      |
| D1 Manufacturas n.e.; reciclagem<br>Manufacturing, n.e.s.; recycling                                     | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |
| D2 Pasta de papel, papel, cartão e publicações<br>Pulp, paper, paper products, printing and publishing   | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 6.0         |                                                                          |      |      |
| D3 Produtos alimentares, bebidas e tabaco<br>Food products, beverages and tobacco                        | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |
| D4 Têxteis, vestuário, couros e calçado<br>Textiles, textile products, leather and footwear              | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 41.3        |                                                                          |      |      |
| D5 Madeira e produtos da madeira e cortiça<br>Wood and products of wood and cork                         | 0                     | 0        | 0        | 0        |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              |      | 0.0        | 0.0         |                                                                          |      |      |

## Importações em Portugal de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica

### Portuguese manufacturing imports by technological intensity

Origem - Butão  
Origin - Bhutan

Por memória:

Memo:

|                                             |   |   |   |   |         |        |       |       |       |         |        |
|---------------------------------------------|---|---|---|---|---------|--------|-------|-------|-------|---------|--------|
| <b>Total das Importações de mercadorias</b> | 1 | 0 | 2 | 1 | - 100.0 | - 44.5 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | - 100.0 | - 44.5 |
| <b>Total imports of goods</b>               |   |   |   |   |         |        |       |       |       |         |        |
| Produtos Industriais Transformados          | 1 | 0 | 2 | 1 | - 100.0 | - 64.3 | 100.0 | 100.0 | 64.4  | - 100.0 | - 64.3 |
| Manufacturing industries products           |   |   |   |   |         |        |       |       |       |         |        |
| Residual                                    | 0 | 0 | 0 | 0 |         |        | 0.0   | 0.0   | 35.6  |         |        |
| Residual                                    |   |   |   |   |         |        |       |       |       |         |        |

[1] Contributos para a taxa de crescimento das importações de produtos industriais transformados em pontos percentuais - análise 'shift share':  $TVH \times (\text{peso no período homólogo anterior}) \div 100$ . Por memória, os contributos estão calculados em relação às importações totais.

[1] Contributions to the rate of change of manufacturing industries products imports, in percentage points - shift share analysis:  $(\text{rate of change}) \times (\text{weight in the same previous period}) \div 100$ . In memo, the contributions are calculated in relation to total imports.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.

Fonte: GEE, a partir de dados de base estimados do INE (inclui estimativas abaixo dos limiares de assimilação e das não-respostas desde 1993); últimas versões disponíveis em outubro de 2023.

Source: GEE, based on INE's estimated data (estimates made under the assimilation threshold and non-responses are included since 1993); latest versions available in october 2023.

Definição da Intensidade Tecnológica de acordo com a metodologia proposta pela OCDE (STI Scoreboard 2003) | OECD's STI Scoreboard 2003 Technology Intensity Definition:

Alta Intensidade Tecnológica | High-technology (ISIC Rev. 3 2423, 30, 32, 33, 353); Média-alta | Medium-high technology (24 excl. 2423, 29, 31, 34, 352+359);

Média-baixa | Medium-low technology (23, 25-28, 351); Baixa | Low-technology (15-22, 36-37).

**Exportações portuguesas de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica**  
*Portuguese manufacturing exports by technological intensity*

**Destino - Butão**  
*Destination - Bhutan*

| Intensidade Tecnológica<br>Technological intensity                                                               | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | Taxas de variação (%)<br>Rate of Change (%) |                |                | Peso no total dos<br>produtos industriais transformados (%)<br>Share in total of<br>manufacturing industries (%) |              |              |              | Contributos (p.p.) <sup>[1]</sup><br>Contributions (p.p.) <sup>[1]</sup> |               |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|---------------------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
|                                                                                                                  | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2020 /<br>2019                              | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                                                                                                             | 2020         | 2021         | 2022         | 2020                                                                     | 2021          | 2022        |
| <b>Total dos prod. industriais transformados</b><br><i>Total of manufacturing industries products</i>            | <b>1</b>              | <b>100</b> | <b>30</b> | <b>52</b> | <b>9 944.2</b>                              | <b>- 69.7</b>  | <b>73.4</b>    | <b>100.0</b>                                                                                                     | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>9 944.2</b>                                                           | <b>- 69.7</b> | <b>73.4</b> |
| <b>A ALTA TECNOLOGIA</b><br><i>High-technology Industries</i>                                                    | <b>0</b>              | <b>83</b>  | <b>5</b>  | <b>8</b>  |                                             | <b>- 93.7</b>  | <b>56.2</b>    | <b>0.0</b>                                                                                                       | <b>83.5</b>  | <b>17.3</b>  | <b>15.6</b>  |                                                                          | <b>- 78.2</b> | <b>9.7</b>  |
| - Sem Aeronáutica e aeroespacial [2]<br><i>- Excluding Aircraft and spacecraft</i>                               | <b>0</b>              | <b>83</b>  | <b>5</b>  | <b>8</b>  |                                             | <b>- 93.7</b>  | <b>56.2</b>    | <b>0.0</b>                                                                                                       | <b>83.5</b>  | <b>17.3</b>  | <b>15.6</b>  |                                                                          | <b>- 78.2</b> | <b>9.7</b>  |
| A1 Aeronáutica e aeroespacial<br><i>Aircraft and spacecraft</i>                                                  | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                          |               |             |
| A2 Produtos farmacêuticos<br><i>Pharmaceuticals</i>                                                              | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                          |               |             |
| A3 Equipamento de escritório e computação<br><i>Office, accounting and computing machinery</i>                   | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                          |               |             |
| A4 Equipamento de rádio, TV e comunicações<br><i>Radio, TV and communications equipment</i>                      | 0                     | 7          | 5         | 8         |                                             | - 20.8         | 56.2           | 0.0                                                                                                              | 6.6          | 17.3         | 15.6         |                                                                          | - 1.4         | 9.7         |
| A5 Instrumentos médicos, ópticos e de precisão<br><i>Medical, precision and optical instruments</i>              | 0                     | 77         | 0         | 0         |                                             | - 100.0        |                | 0.0                                                                                                              | 76.9         | 0.0          | 0.0          |                                                                          | - 76.9        |             |
| <b>B MÉDIA-ALTA TECNOLOGIA</b><br><i>Medium-high-technology industries</i>                                       | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>24</b> | <b>44</b> | <b>17 555.1</b>                             |                | <b>81.6</b>    | <b>0.0</b>                                                                                                       | <b>0.1</b>   | <b>80.7</b>  | <b>84.4</b>  |                                                                          | <b>24.3</b>   | <b>65.8</b> |
| B1 Máquinas e aparelhos eléctricos n.e.<br><i>Electrical machinery and apparatus, n.e.s.</i>                     | 0                     | 0          | 24        | 26        |                                             |                | 11.9           | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 78.4         | 50.6         |                                                                          |               | 9.3         |
| B2 Veículos a motor, reboques e semi-reboques<br><i>Motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>               | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                          |               |             |
| B3 Produtos químicos, excepto farmacêuticos<br><i>Chemicals excluding pharmaceuticals</i>                        | 0                     | 0          | 1         | 0         |                                             | 302.2          | - 54.4         | 0.0                                                                                                              | 0.1          | 1.8          | 0.5          |                                                                          | 0.4           | - 1.0       |
| B4 Equipamento ferroviário e equip. transporte n.e.<br><i>Railroad equipment and transport equipment, n.e.s.</i> | 0                     | 0          | 0         | 0         |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                          |               |             |
| B5 Máquinas e equip. n.e. (princ. não eléctricos)<br><i>Machinery and equipment, n.e.s.</i>                      | 0                     | 0          | 0         | 18        |                                             |                | 13 057.9       | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.4          | 33.4         |                                                                          |               | 57.5        |

## Exportações portuguesas de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica

### Portuguese manufacturing exports by technological intensity

Destino - Butão

Destination - Bhutan

| Intensidade Tecnológica<br>Technological intensity                                                       | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | Taxas de variação (%)<br>Rate of Change (%) |                |                | Peso no total dos<br>produtos industriais transformados (%)<br>Share in total of<br>manufacturing industries (%) |      |      |      | Contributos (p.p.) <sup>[1]</sup><br>Contributions (p.p.) <sup>[1]</sup> |       |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|---------------------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|--------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
|                                                                                                          | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2020 /<br>2019                              | 2021 /<br>2020 | 2022 /<br>2021 | 2019                                                                                                             | 2020 | 2021 | 2022 | 2020                                                                     | 2021  | 2022  |
| <b>C MÉDIA-BAIXA TECNOLOGIA</b><br>Medium-low-technology industries                                      | 0                     | 16   | 0    | 0    | - 100.0                                     |                |                | 0.0                                                                                                              | 15.6 | 0.0  | 0.0  | - 15.6                                                                   |       |       |
| C1 Construção e reparação naval<br>Building and repairing of ships and boats                             | 0                     | 0    | 0    | 0    | - 100.0                                     |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  | - 15.6                                                                   |       |       |
| C2 Produtos da borracha e do plástico<br>Rubber and plastics products                                    | 0                     | 16   | 0    | 0    |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 15.6 | 0.0  | 0.0  |                                                                          |       |       |
| C3 Refin. petróleo, petroquímica e combust. Nuclear<br>Coke, refined petroleum products and nuclear fuel | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                                                          |       |       |
| C4 Produtos minerais não metálicos<br>Other non-metallic mineral products                                | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                                                          |       |       |
| C5 Metalurgia de base<br>Basic metals                                                                    | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                                                          |       |       |
| C6 Fabricação prod. metálicos (excl. máq. e equip.)<br>Fabricated metal products                         | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                                                          |       |       |
| <b>D BAIXA TECNOLOGIA</b><br>Low-technology industries                                                   | 1                     | 1    | 1    | 0    | - 16.2                                      | - 25.5         | - 100.0        | 100.0                                                                                                            | 0.8  | 2.1  | 0.0  | - 16.2                                                                   | - 0.2 | - 2.1 |
| D1 Manufacturas n.e.; reciclagem<br>Manufacturing, n.e.s.; recycling                                     | 0                     | 0    | 0    | 0    | - 100.0                                     |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  | - 0.5                                                                    |       |       |
| D2 Pasta de papel, papel, cartão e publicações<br>Pulp, paper, paper products, printing and publishing   | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  |                                                                          |       |       |
| D3 Produtos alimentares, bebidas e tabaco<br>Food products, beverages and tobacco                        | 0                     | 0    | 0    | 0    | - 100.0                                     |                |                | 0.5                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0  | - 20.7                                                                   |       |       |
| D4 Têxteis, vestuário, couros e calçado<br>Textiles, textile products, leather and footwear              | 1                     | 1    | 1    | 0    |                                             |                |                | 99.5                                                                                                             | 0.8  | 2.0  | 0.0  |                                                                          |       |       |
| D5 Madeira e produtos da madeira e cortiça<br>Wood and products of wood and cork                         | 0                     | 0    | 0    | 0    |                                             |                |                | 0.0                                                                                                              | 0.1  | 0.1  | 0.0  |                                                                          |       |       |

Exportações portuguesas de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica  
*Portuguese manufacturing exports by technological intensity*

Destino - Butão  
*Destination - Bhutan*

Por memória:

Memo:

|                                                                                |   |     |    |    |         |        |      |       |       |       |       |         |        |      |
|--------------------------------------------------------------------------------|---|-----|----|----|---------|--------|------|-------|-------|-------|-------|---------|--------|------|
| Total das Importações de mercadorias<br><i>Total imports of goods</i>          | 1 | 100 | 30 | 52 | 9 944.2 | - 69.7 | 73.4 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 9 944.2 | - 69.7 | 73.4 |
| Produtos Industriais Transformados<br><i>Manufacturing industries products</i> | 1 | 100 | 30 | 52 | 9 944.2 | - 69.7 | 73.4 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 9 944.2 | - 69.7 | 73.4 |
| Residual<br><i>Residual</i>                                                    | 0 | 0   | 0  | 0  |         |        |      | 0.0   | 0.0   | 0.0   | 0.0   |         |        |      |

[1] Contributos para a taxa de crescimento das importações de produtos industriais transformados em pontos percentuais - análise 'shift share':  $TVH \times (\text{peso no período homólogo anterior}) \div 100$ . Por memória, os contributos estão calculados em relação às importações totais.

[1] Contributions to the rate of change of manufacturing industries products imports, in percentage points - shift share analysis:  $(\text{rate of change}) \times (\text{weight in the same previous period}) \div 100$ . In memo, the contributions are calculated in relation to total imports.

[2] Importações - somatório das Chegadas provenientes da UE com as Importações originárias de Países Terceiros. *Imports - Arrivals from the EU plus Imports from Third Countries.*

[3] Exportações - somatório das Expedições para a UE com as Exportações para os Países Terceiros. *Exports - Dispatches to EU plus Exports to Third Countries.*

Fonte: GEE, a partir de dados de base estimados do INE (inclui estimativas abaixo dos limiares de assimilação e das não-respostas desde 1993); últimas versões disponíveis em outubro de 2023.

Source: GEE, based on INE's estimated data (estimates made under the assimilation threshold and non-responses are included since 1993); latest versions available in october 2023.

Definição da Intensidade Tecnológica de acordo com a metodologia proposta pela OCDE (STI Scoreboard 2003) | *OECD's STI Scoreboard 2003 Technology Intensity Definition:*

Alta Intensidade Tecnológica | *High-technology* (ISIC Rev. 3 2423, 30, 32, 33, 353); Média-alta | *Medium-high technology* (24 excl. 2423, 29, 31, 34, 352+359);

Média-baixa | *Medium-low technology* (23, 25-28, 351); Baixa | *Low-technology* (15-22, 36-37).

**Saldo português (Exportações - Importações) de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica**  
**Portuguese manufacturing balance (Exports - Imports) by technological intensity**

**Butão**  
**Bhutan**

| Intensidade Tecnológica<br>Technological intensity                                                        | 1000 Euros / 1000 EUR |            |           |           | Peso no total dos<br>produtos industriais transformados (%)<br>Share in total of<br>manufacturing industries (%) |              |              |              | Cobertura dos produtos industriais<br>transformados (%)<br>Coverage of manufacturing industries (%) |                |                 |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|----------------|
|                                                                                                           | 2019                  | 2020       | 2021      | 2022      | 2019                                                                                                             | 2020         | 2021         | 2022         | 2019                                                                                                | 2020           | 2021            | 2022           |
| <b>Total dos prod. industriais transformados</b><br>Total of manufacturing industries products            | <b>0</b>              | <b>100</b> | <b>28</b> | <b>52</b> | <b>100.0</b>                                                                                                     | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>182.2</b>                                                                                        | <b>1 367.3</b> | <b>6 639.4</b>  |                |
| <b>A ALTA TECNOLOGIA</b><br>High-technology Industries                                                    | <b>0</b>              | <b>83</b>  | <b>5</b>  | <b>8</b>  | <b>0.0</b>                                                                                                       | <b>83.5</b>  | <b>18.6</b>  | <b>15.6</b>  |                                                                                                     |                |                 | <b>8 670.2</b> |
| - Sem Aeronáutica e aeroespacial [2]<br>- Excluding Aircraft and spacecraft                               | <b>0</b>              | <b>83</b>  | <b>5</b>  | <b>8</b>  | <b>0.0</b>                                                                                                       | <b>83.5</b>  | <b>18.6</b>  | <b>15.6</b>  |                                                                                                     |                |                 | <b>8 670.2</b> |
| A1 Aeronáutica e aeroespacial<br>Aircraft and spacecraft                                                  | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                                                     |                |                 |                |
| A2 Produtos farmacêuticos<br>Pharmaceuticals                                                              | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                                                     |                |                 |                |
| A3 Equipamento de escritório e computação<br>Office, accounting and computing machinery                   | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                                                     |                |                 |                |
| A4 Equipamento de rádio, TV e comunicações<br>Radio, TV and communications equipment                      | 0                     | 7          | 5         | 8         | 0.0                                                                                                              | 6.6          | 18.6         | 15.8         |                                                                                                     |                |                 |                |
| A5 Instrumentos médicos, ópticos e de precisão<br>Medical, precision and optical instruments              | 0                     | 77         | 0         | 0         | 0.0                                                                                                              | 76.9         | 0.0          | - 0.2        |                                                                                                     |                |                 | 0.0            |
| <b>B MÉDIA-ALTA TECNOLOGIA</b><br>Medium-high-technology industries                                       | <b>0</b>              | <b>0</b>   | <b>22</b> | <b>44</b> | <b>0.0</b>                                                                                                       | <b>0.1</b>   | <b>79.1</b>  | <b>85.2</b>  |                                                                                                     | <b>1 102.9</b> | <b>15 911.9</b> |                |
| B1 Máquinas e aparelhos eléctricos n.e.<br>Electrical machinery and apparatus, n.e.s.                     | 0                     | 0          | 24        | 26        | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 84.6         | 51.3         |                                                                                                     |                |                 |                |
| B2 Veículos a motor, reboques e semi-reboques<br>Motor vehicles, trailers and semi-trailers               | 0                     | 0          | - 1       | 0         | 0.0                                                                                                              | 0.0          | - 2.5        | 0.0          |                                                                                                     |                | 0.0             |                |
| B3 Produtos químicos, excepto farmacêuticos<br>Chemicals excluding pharmaceuticals                        | 0                     | 0          | - 1       | 0         | 0.0                                                                                                              | 0.1          | - 3.5        | - 0.0        |                                                                                                     |                | 36.5            | 91.0           |
| B4 Equipamento ferroviário e equip. transporte n.e.<br>Railroad equipment and transport equipment, n.e.s. | 0                     | 0          | 0         | 0         | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.0          | 0.0          |                                                                                                     |                |                 |                |
| B5 Máquinas e equip. n.e. (princ. não eléctricos)<br>Machinery and equipment, n.e.s.                      | 0                     | 0          | 0         | 18        | 0.0                                                                                                              | 0.0          | 0.5          | 33.9         |                                                                                                     |                |                 |                |

**Saldo português (Exportações - Importações) de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica**  
**Portuguese manufacturing balance (Exports - Imports) by technological intensity**

**Butão**

**Bhutan**

| Intensidade Tecnológica<br>Technological intensity                                                       | 1000 Euros / 1000 EUR |      |      |      | Peso no total dos<br>produtos industriais transformados (%)<br>Share in total of<br>manufacturing industries (%) |      |      |       | Cobertura dos produtos industriais<br>transformados (%)<br>Coverage of manufacturing industries (%) |      |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------|------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
|                                                                                                          | 2019                  | 2020 | 2021 | 2022 | 2019                                                                                                             | 2020 | 2021 | 2022  | 2019                                                                                                | 2020 | 2021 | 2022 |
| <b>C MÉDIA-BAIXA TECNOLOGIA</b><br>Medium-low-technology industries                                      | - 1                   | 16   | 0    | 0    | - 121.7                                                                                                          | 15.6 | 0.0  | - 0.1 | 0.0                                                                                                 |      |      | 0.0  |
| C1 Construção e reparação naval<br>Building and repairing of ships and boats                             | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |
| C2 Produtos da borracha e do plástico<br>Rubber and plastics products                                    | - 1                   | 16   | 0    | 0    | - 121.7                                                                                                          | 15.6 | 0.0  | - 0.1 | 0.0                                                                                                 |      |      | 0.0  |
| C3 Refin. petróleo, petroquímica e combust. Nuclear<br>Coke, refined petroleum products and nuclear fuel | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |
| C4 Produtos minerais não metálicos<br>Other non-metallic mineral products                                | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |
| C5 Metalurgia de base<br>Basic metals                                                                    | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |
| C6 Fabricação prod. metálicos (excl. máq. e equip.)<br>Fabricated metal products                         | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |
| <b>D BAIXA TECNOLOGIA</b><br>Low-technology industries                                                   | 1                     | 1    | 1    | 0    | 221.7                                                                                                            | 0.8  | 2.2  | - 0.7 |                                                                                                     |      |      | 0.0  |
| D1 Manufaturas n.e.; reciclagem<br>Manufacturing, n.e.s.; recycling                                      | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |
| D2 Pasta de papel, papel, cartão e publicações<br>Pulp, paper, paper products, printing and publishing   | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | - 0.1 |                                                                                                     |      |      | 0.0  |
| D3 Produtos alimentares, bebidas e tabaco<br>Food products, beverages and tobacco                        | 0                     | 0    | 0    | 0    | 1.1                                                                                                              | 0.0  | 0.0  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |
| D4 Têxteis, vestuário, couros e calçado<br>Textiles, textile products, leather and footwear              | 1                     | 1    | 1    | 0    | 220.5                                                                                                            | 0.8  | 2.1  | - 0.6 |                                                                                                     |      |      | 0.0  |
| D5 Madeira e produtos da madeira e cortiça<br>Wood and products of wood and cork                         | 0                     | 0    | 0    | 0    | 0.0                                                                                                              | 0.1  | 0.1  | 0.0   |                                                                                                     |      |      |      |

Saldo português (Exportações - Importações) de produtos industriais transformados, por grau de intensidade tecnológica

Portuguese manufacturing balance (Exports - Imports) by technological intensity

Butão  
Bhutan

Por memória:

|                                    |  |   |     |    |    |       |       |       |       |       |         |         |
|------------------------------------|--|---|-----|----|----|-------|-------|-------|-------|-------|---------|---------|
| Memo:                              |  |   |     |    |    |       |       |       |       |       |         |         |
| Saldo de mercadorias               |  |   |     |    |    |       |       |       |       |       |         |         |
| Balance of goods                   |  | 0 | 100 | 28 | 51 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 182.2 | 1 367.3 | 4 272.8 |
| Produtos Industriais Transformados |  |   |     |    |    |       |       |       |       |       |         |         |
| Manufacturing industries products  |  | 0 | 100 | 28 | 52 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.9 | 182.2 | 1 367.3 | 6 639.4 |
| Residual                           |  |   |     |    |    |       |       |       |       |       |         |         |
| Residual                           |  | 0 | 0   | 0  | 0  | 0.0   | 0.0   | 0.0   | - 0.9 |       |         | 0.0     |

Fonte: GEE, a partir de dados de base estimados do INE (inclui estimativas abaixo dos limiares de assimilação e das não-respostas desde 1993); últimas versões disponíveis em outubro de 2023.

Source: GEE, based on INE's estimated data (estimates made under the assimilation threshold and non-responses are included since 1993); latest versions available in october 2023.

Definição da Intensidade Tecnológica de acordo com a metodologia proposta pela OCDE (STI Scoreboard 2003) | OECD's STI Scoreboard 2003 Technology Intensity Definition:

Alta Intensidade Tecnológica | High-technology (ISIC Rev. 3 2423, 30, 32, 33, 353); Média-alta | Medium-high technology (24 excl. 2423, 29, 31, 34, 352+359);

Média-baixa | Medium-low technology (23, 25-28, 351); Baixa | Low-technology (15-22, 36-37).